

The background of the lower half of the cover is a dark blue gradient. Overlaid on this is a large, semi-transparent red Japanese title '妖夢' (Yakumo).

PSYCHIC 9
DETECTIVE
YAKUMO

Text: Manabu Kaminaga
Zeichnungen: Suzuka Oda



**TOKYOPOP GmbH
Hamburg**

TOKYOPOP
Deutsche Ausgabe/German Edition
© TOKYOPOP GmbH, Hamburg 2015
Aus dem Japanischen von Renata Lucic
Rechtschreibung gemäß DUDEN, 25. Auflage

PSYCHIC DETECTIVE YAKUMO vol.9
© Suzuka ODA 2013
© Manabu KAMINAGA 2013
Edited by KADOKAWA SHOTEN
First published in Japan in 2013 by
KADOKAWA CORPORATION, Tokyo.
German translation rights arranged
with KADOKAWA CORPORATION, Tokyo
through TUTTLE-MORI AGENCY, INC., Tokyo.

Redaktion: Aranka Schindler
Lettering: Brilliant IT Enabling Services
Herstellung: Stephanie Gieck
E-Book-Umsetzung: Kösel Media GmbH, Krugzell

Alle deutschen Rechte vorbehalten. Kein Teil dieses
Werkes darf ohne schriftliche Genehmigung des Verlages
in irgendeiner Form reproduziert oder unter Verwendung
elektronischer Systeme verarbeitet, vervielfältigt oder
verbreitet werden.

ISBN (pdf) 978-3-8420-1447-3
ISBN (mobi) 978-3-8420-1446-6
ISBN (epub) 978-3-8420-1445-9

www.tokyopop.de

PSYCHIC DETECTIVE
YAKUJIMO



INHALTSVERZEICHNIS

File 4

Erinnerungen, die zu bewahren sind (Zwölfter Teil)

Extra-Episode

Tägliche Notizen zur Lebensweise von Yakumo Saito

File 5

Das Verbinden der Gefühle (Erster Teil)

File 5

Das Verbinden der Gefühle (Zweiter Teil)

File 5

Das Verbinden der Gefühle (Dritter Teil)

File 5

Das Verbinden der Gefühle (Vierter Teil)



◆ Yakumo Saito ◆

studiert im zweiten Jahr an der Meisei-Universität und wohnt in den Räumen der RG FILMFORSCHUNG. Mit seinem linken Auge, welches von Geburt an rot ist, kann er die Seelen der Verstorbenen sehen. Er versteckt es aber gewöhnlich hinter einer schwarzen Kontaktlinse. Fast wäre er von seiner Mutter umgebracht worden.



◆ Haruka Ozawa ◆

studiert Literaturwissenschaften an derselben Universität wie Yakumo. Haruka ist fröhlich und lebendig, trägt aber eine schwere Last aus der Vergangenheit mit sich: Als sie sieben Jahre alt war, verunglückte Harukas Zwillingsschwester Ayaka durch ihre Achtlosigkeit.

PSYCHIC DETECTIVE YAKUMO



◆ Der Mann mit den zwei roten Augen ◆

Yakumos Vater. Bei den bisherigen Fällen stand er immer im Hintergrund ...

DIE CHARAKTERE



◆ Hideya Miyakawa ◆

Kommissariatsleiter der Polizeidienststelle im Bezirk Seta. Gotos und Ishiis Vorgesetzter.



◆ Yutaro Ishii ◆

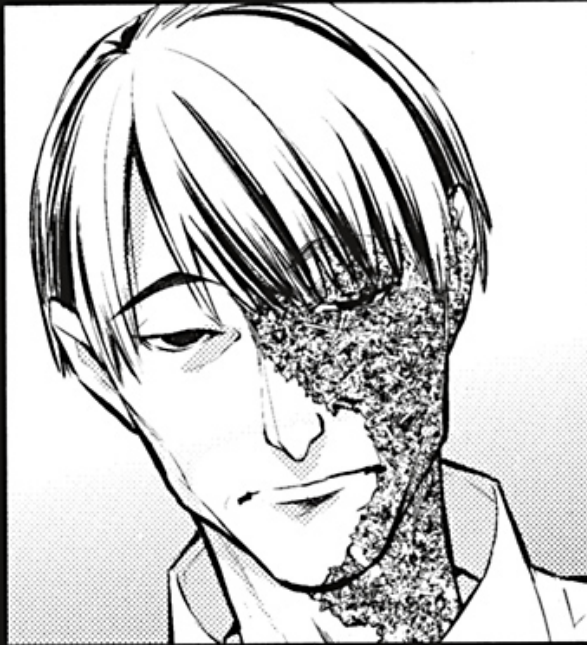
Ein Untergebener Gotos. Er verehrt Goto zutiefst.



◆ Kazutoshi Goto ◆

Ein alter Bekannter von Yakumo, Kommissar in der Sonderuntersuchungsabteilung für laufende Fälle.

◆ Was bisher geschah ◆



◆ Atsushi Ushijima ◆

Das Brandunglück, das er als Grundschüler miterlebt, nimmt er zum Anlass, um sich fortan als Kengo Tobe auszugeben. Als eines Tages plötzlich seine wahre Identität preisgegeben werden könnte, bringt er Masatos Vater um und versucht dann, dessen Identität anzunehmen.

◆ Masato Omori ◆

Schüler auf Harukas Referendariatsschule. Wird vom schlechten Gewissen geplagt, seinen Vater umgebracht zu haben



◆ Hironori Omori ◆

Masatos Vater. Wurde von Ushijima umgebracht, damit er ihn als Ersatzidentität benutzen kann.



◆ Anna Sasaki ◆

Gab sich als Psychologin aus, um an Yakumo heranzukommen. Verschwindet spurlos, nachdem sie Goto verletzt hat.



Sorry fürs Warten.

Atsushi Ushijima.

Lass uns gleich den Handel abschließen.

Yakumo leiht Harukas und Masatos Tausch an.

Es stellt sich heraus, dass der Tote, der an Harukas Referendariatsschule entdeckt wurde, nicht Kengo Tobe, sondern Hironori Omori war. Dem Täter, Atsushi Ushijima, gelingt es, mithilfe von Anna Sasaki zu flüchten. Später aber taucht er wieder in der Schule auf, um Masato umzubringen. Dieser wird um ein Haar von Haruka gerettet, aber Haruka gerät selbst in die Fänge von Ushijima. Yakumo bietet Masato als Geisel an, um Haruka zu retten ...

PSYCHIC DETECTIVE YAKUMO STORY



File 4 Erinnerungen, die
zu bewahren sind (Zwölfter Teil)



Yakumo,
geh weg!!

An
meinen
Beinen ist
eine Zünd-
schnur
...!!



Ich
weiß!

GRINS



Ich
ertrinke
...!!

BLUBBER

Keine Luft ...



Deine
Pläne waren
so was von
leicht durch-
schaubar!





Hast du
allen Ernstes
gedacht, ich
hätte einen Gei-
seltausch mit
dir durchge-
führt?

Du
hast dich
geirrt!



Hä?



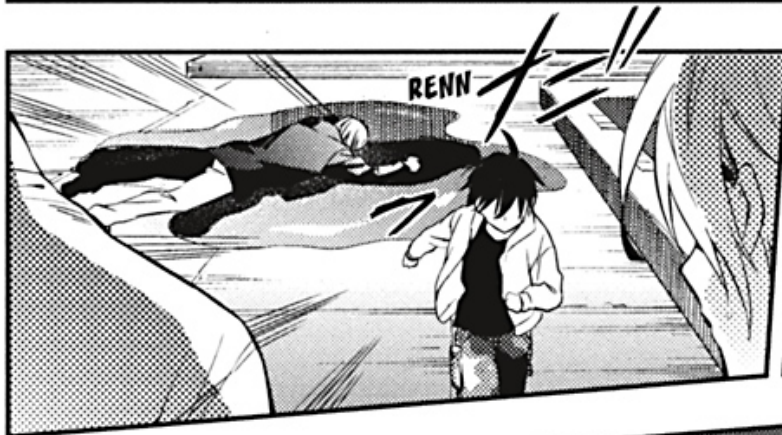
Masato!!
Jetzt, los!

SCHWUPP



!!!







Das ...

Das
verzeihe
ich dir
nicht
...

Was
mischst
du dich
ein?



Uh
...



Yakumo
?!

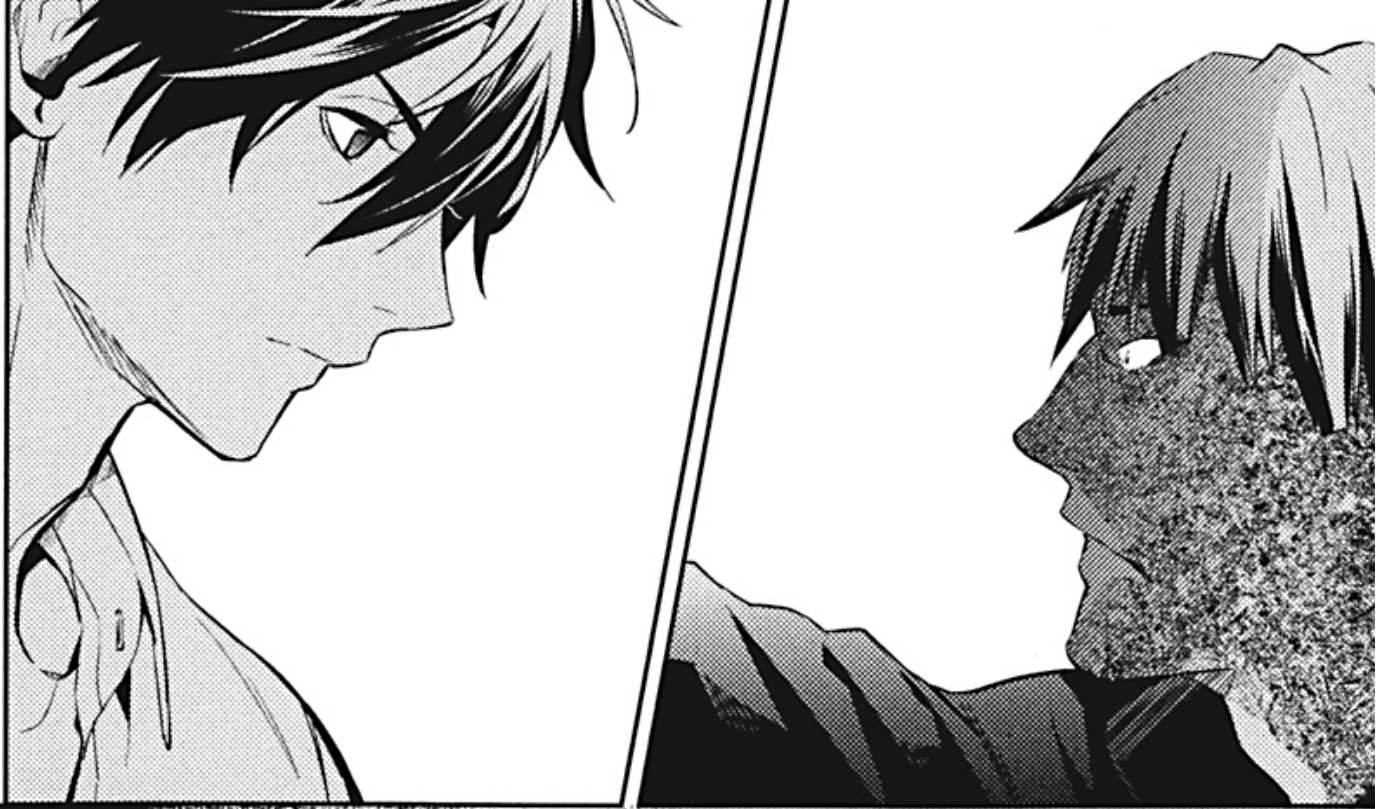


STEH

Lass uns
doch die Sa-
che beenden,
Ushijima.



Das,
was du
dir gewünscht
hast, war doch
die Liebe,
oder?



»Ich
hasse dein
Gesicht! Ich
hasse deine
Stimme!«

Was
weißt du
denn?!

Pff!

Mit die-
sen Worten
schlug man
mich, zerrte
mich an den
Haaren, drück-
te Zigaretten
auf mir
aus.

Das ging
so Tag
für Tag
...

Ohne
geschlagen
und getreten
zu werden ...
einfach nor-
mal ...

Ich
wollte nur
... normal
leben.

TROPF



Ich bin
doch auch
ein Mensch!
Was war an
mir anders
...?!



Ich
wurde
auch nicht
von meinen
Eltern ge-
liebt.

Meine
Mutter
hätte mich
beinahe um-
gebracht.



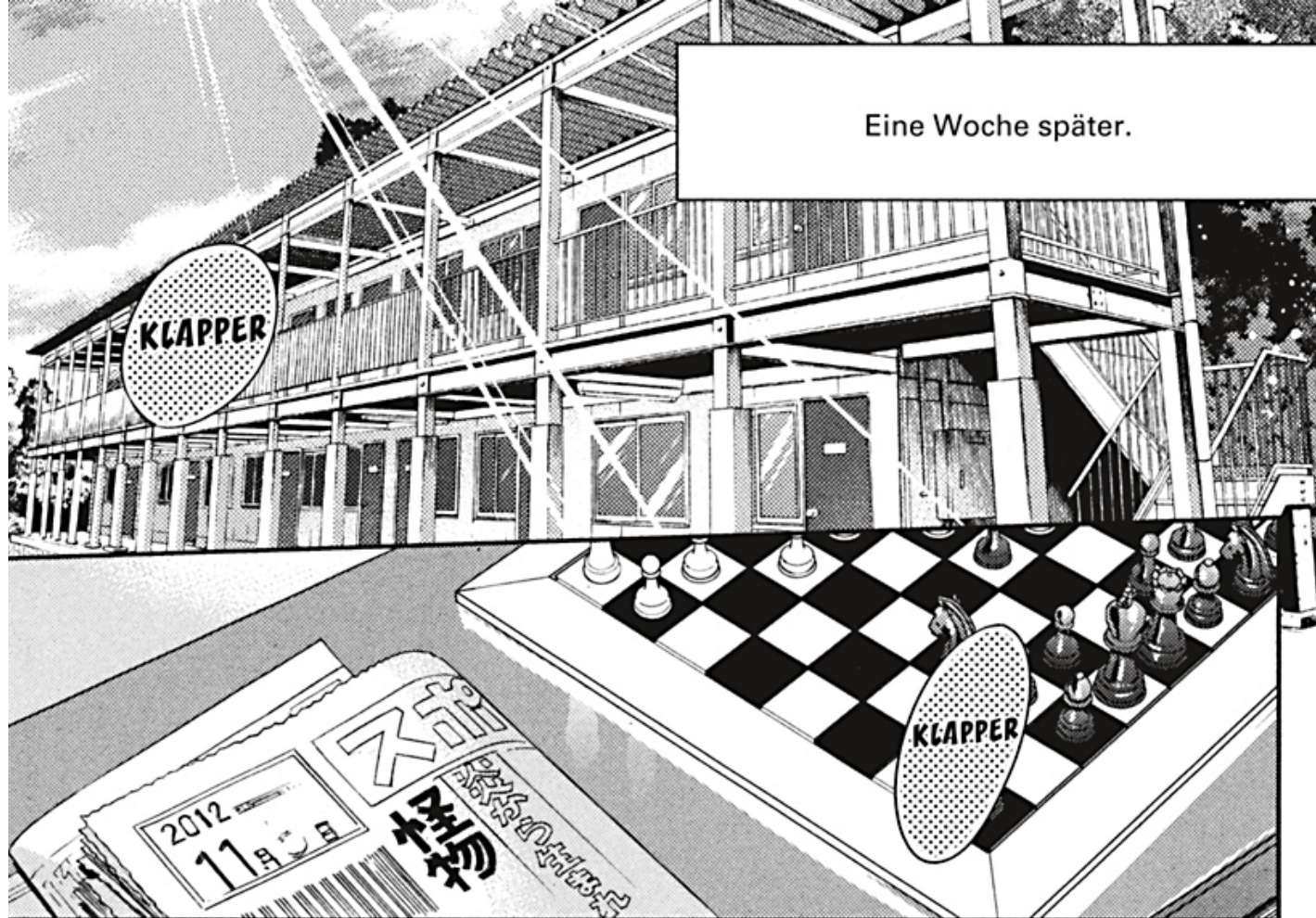
...!!!







Eine Woche später.





... kamen einige Faktoren zusammen, sodass ihm der Identitätswechsel gelingen konnte.



... und des Umgangs seines Umfelds mit Ushijimas Brandmal ...

Dank Masashi Tobe, der in Erbschaftsdinge verwickelt war ...

Deshalb hat er ihn getötet.



... wurde er von Schuldgefühlen geplagt und wollte alles gestehen.



Als dann aber Masashi von Krebs heimgesucht wurde und wusste, dass er nicht mehr lange zu leben hatte ...

Dann dachte sich Ushijima, dass er wieder eine andere Identität annehmen müsste, um ungestraft davonzukommen.



... und machte ihn zum Mittäter ...

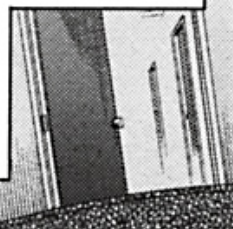


Er überredete seinen Sohn Masato ...

... diesmal versucht, Hiromori Omori zu werden.



So hat er, nachdem ihm Anna geholfen hat, zu fliehen ...





Dafür
schnitt er
sich die linke
Hand ab.



... gab
ihn als sei-
ne eigene
Leiche aus
und ließ ihn
dann ver-
brennen.

Er tötete
Hironori
...



...
ständig
zu seiner
Wohnung
kam und so
zu einem Hin-
dernis für
Ushijima
wurde.

Es
scheint,
dass Frau
Komaï, als
sie ihren
Freund, Hiro-
nori Omori,
nicht mehr
erreichen
konnte ...



Außer-
dem gestand
Ushijima, dass er
auch Frau Komaï
umgebracht und
den Mord wie ei-
nen Selbstmord
hat aussehen
lassen.



...
ändert
sich doch
die eigene
Existenz an
sich nicht
...

Nur
dadurch,
dass man je-
mandes Identi-
tät annimmt und
versucht, dem
einen wahren
Anschein zu
geben ...

Manno-
mann, was
für ein selt-
samer Typ!



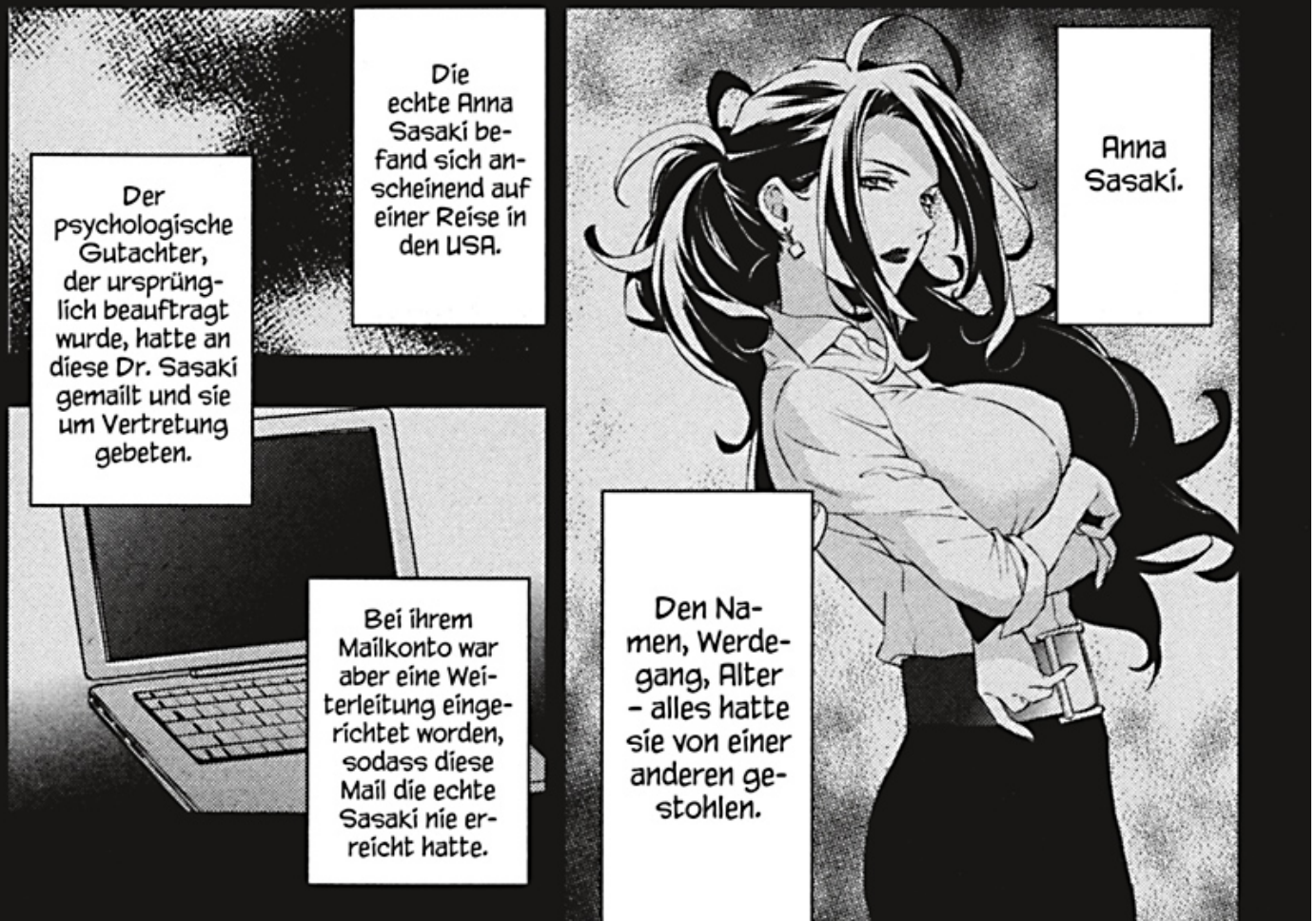
Über
den Schul-
leiter Konno
etwa?

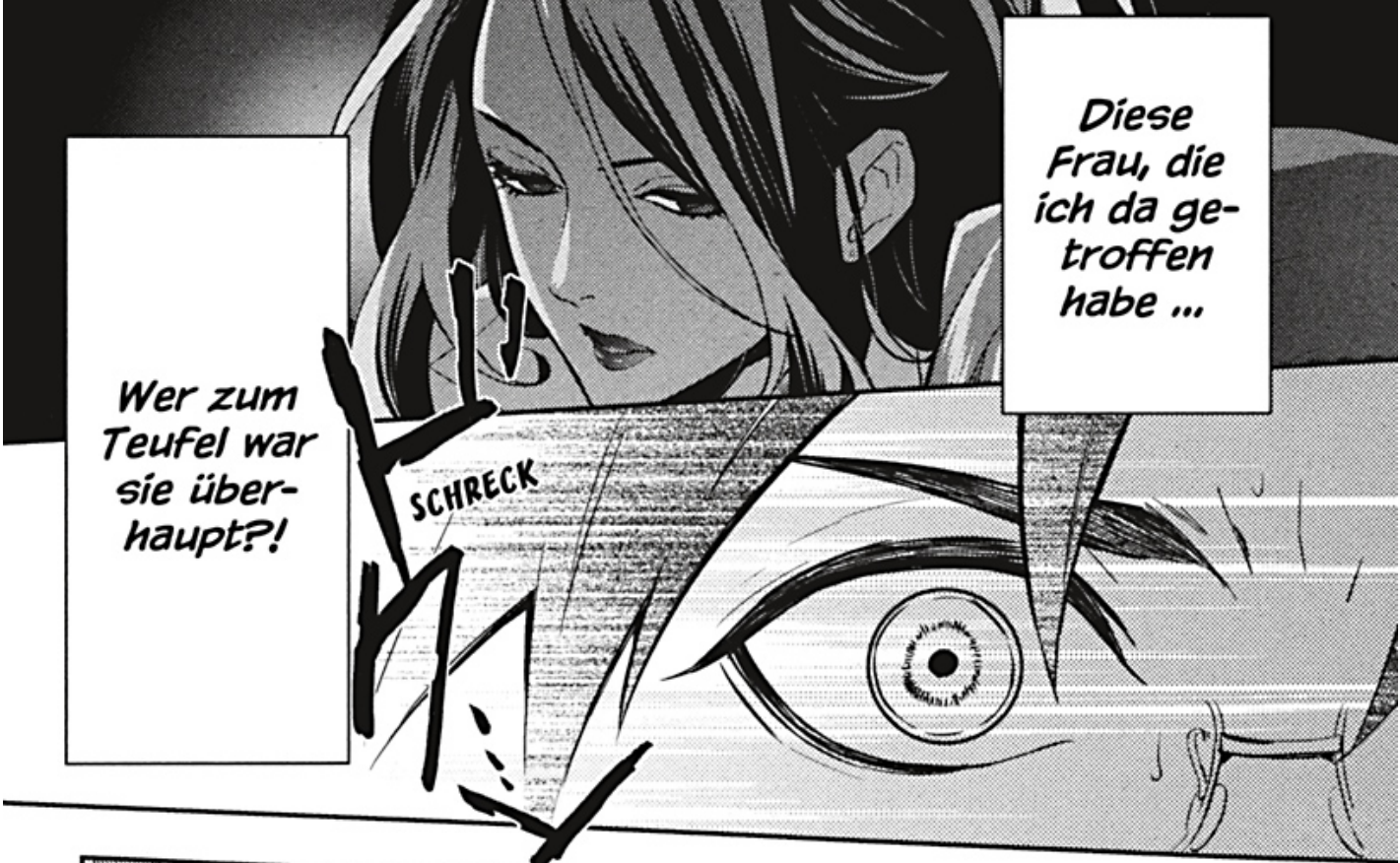


Darf
ich Sie
etwas fra-
gen?

...







Wer zum
Teufel war
sie über-
haupt?!

Diese
Frau, die
ich da ge-
troffen
habe ...

SCHRECK



Alles
okay bei
Ihnen?

Herr
Ishii ...?

...



Mir?



Eigent-
lich wurde
ich von dieser
Anna Sasaki
gebeten, Ihnen
etwas auszu-
richten.

Mh...

Also
...



»Richten
Sie bitte
liebe Grü-
ße ...«

»... an
meinen
süßen klei-
nen Bruder
Yakumo
aus.«

...

So ...

Kazutoshi Goto

*Klinikum Marukawa

*丸川総合病院

Goto

Der Tag
ist gekom-
men, an dem
ich mich bei
Kommissar
Goto richtig
entschuldigen ...

... und
ihm meine
Sichtweise
darlegen
muss.

SCHLUCK

...

Herr
Ishii, nicht
wahr?

!

i Goto

KLOPF

Und dann
muss ich
mich von
ihm verab-
schieden
...

KLOPF



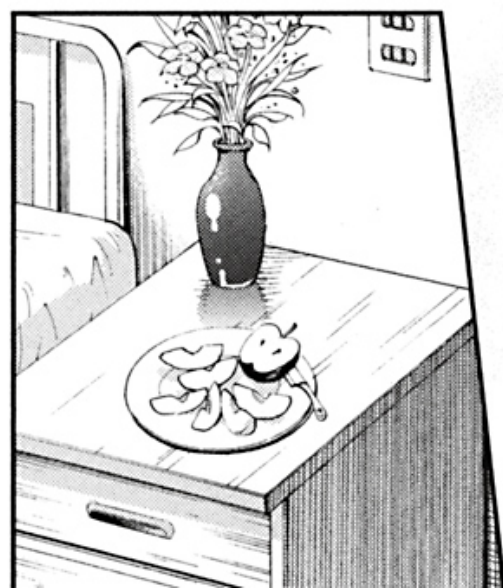
Ich
bin Gotos
Frau.

Kommissar
Gotos ...?!



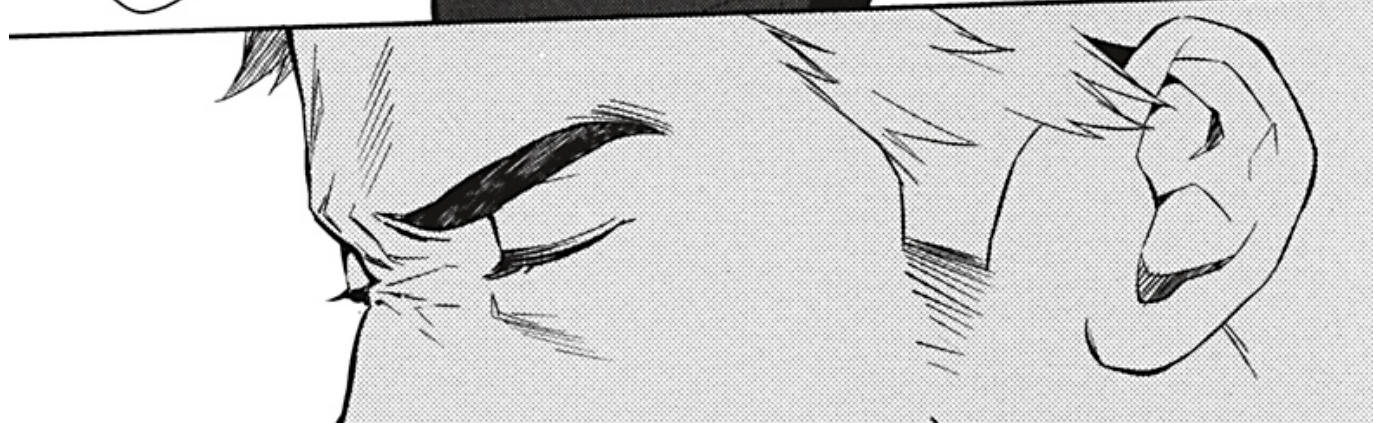
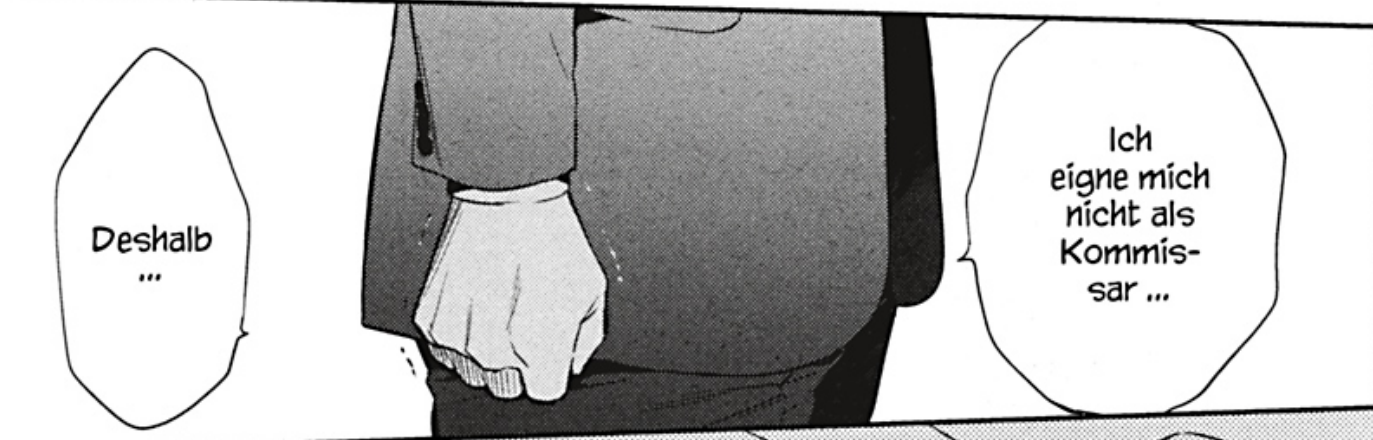
...
schon
die ganze
Zeit auf Ih-
ren Besuch
gewartet.

Er
hat
...



Auf
meinen ...?!





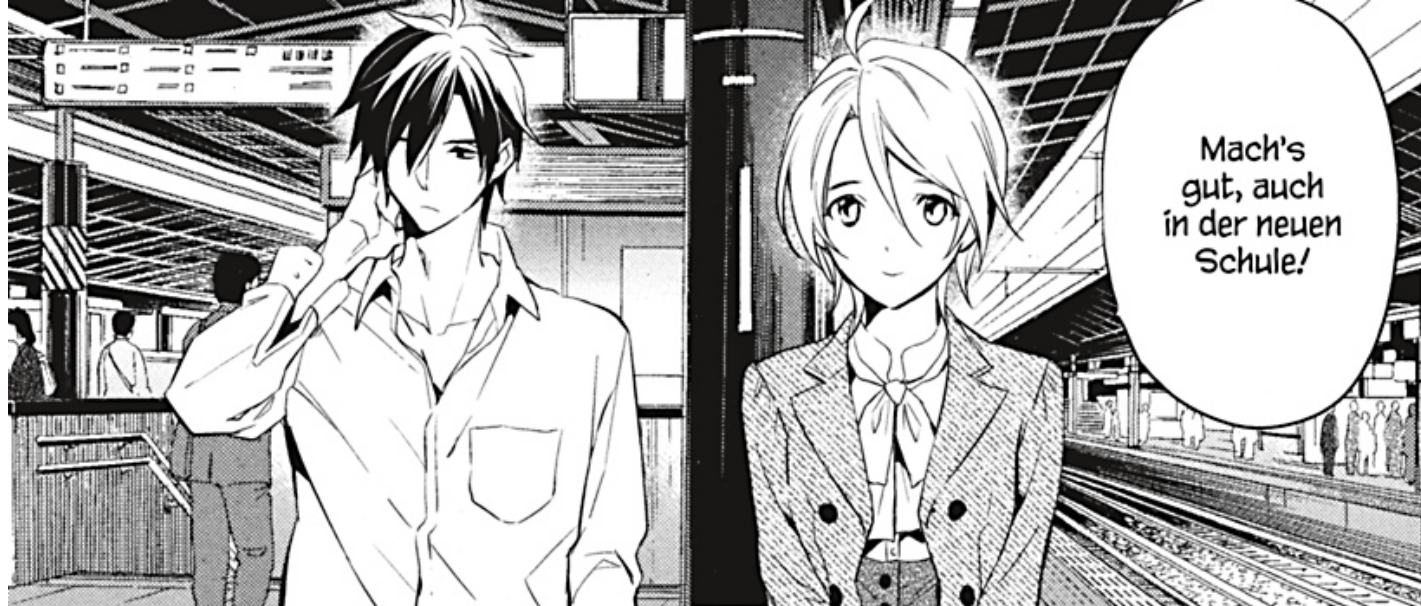


Obwohl ihm so etwas Schlimmes widerfahren ist ...

... hat er trotzdem an mich ...







Mach's
gut, auch
in der neuen
Schule!



SCHLUCK

Von nun
an soll er bei
seinem Onkel
in Nagano
wohnen.

Auf
Gleis 6
fährt ein
Zug ein.

Heute
verlässt
Masato die-
se Stadt.





Ich glaube,
dass dieser
Fall gera-
de deshalb
geschehen
konnte, weil
ein Kind ...

... zum
Opfer des
Egoismus
solcher El-
tern wurde.

Obwohl
Masatos
Mutter von
dem Vorfall
erfahren hat,
wollte sie ihn
immer noch
nicht bei sich
aufnehmen.



Na,
dann gehe
ich mal.



Masato!

Wir beide
machen mal
was aus!

Durchfah-
render Zug
auf Gleis 9.





Es ist das
erste Mal, dass
ich so ein Ge-
sicht bei Mäsa-
to sehe.



Ich konn-
te Masato
kein solches
Lächeln ent-
locken.

SWOOSH

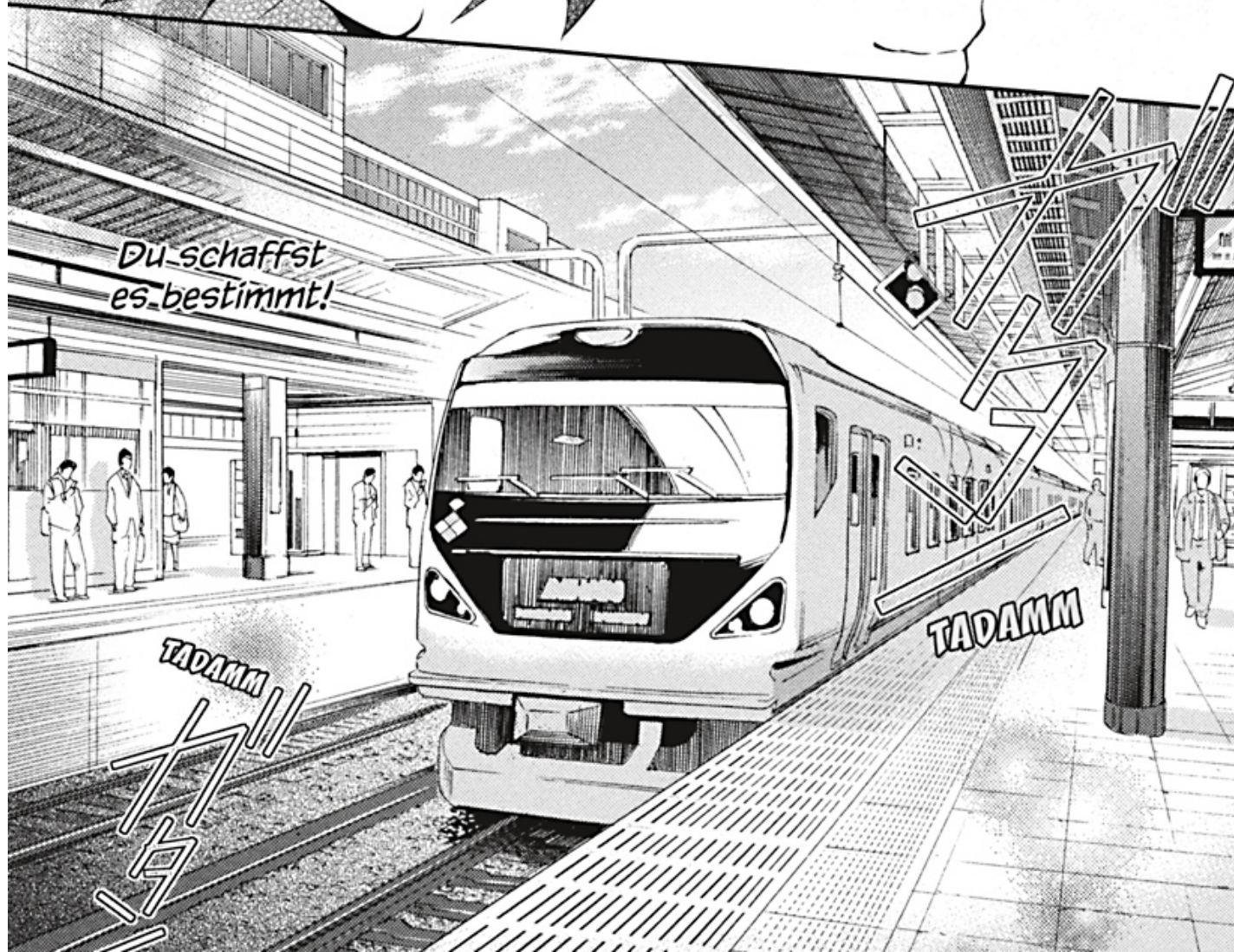
Zugege-
ben, Yakumo
ist wirklich
klasse!



Der Zug
auf Gleis
10 fährt in
Kürze ab.



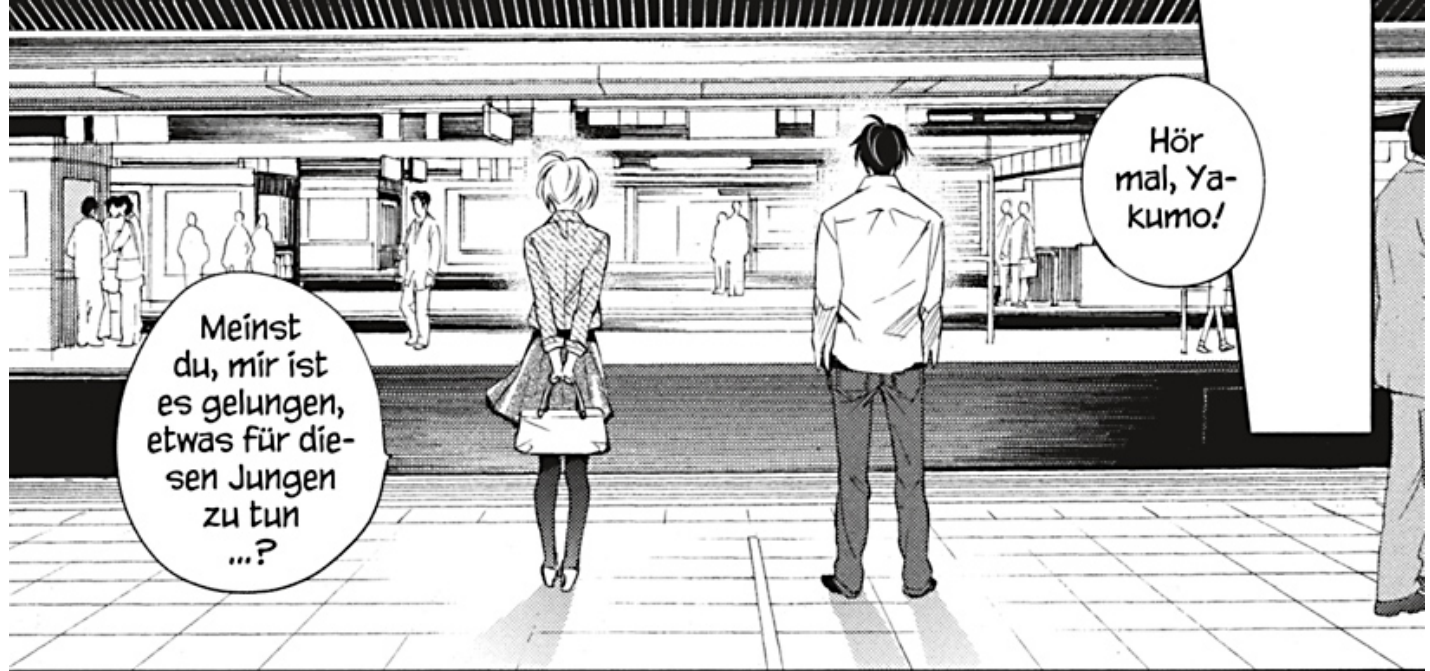
Kopf
hoch!



Du schaffst
es bestimmt!

TADAMM

TADAMM



Meinst du, mir ist es gelungen, etwas für diesen Jungen zu tun ...?

Hör mal, Yakumo!



So wie du das fragst, klingt es, als ob du dich nun für alle Zeiten von Masato verabschieden würdest.

Wer ist hier dämlich?!

Oh Mann, wie dämlich bist du denn?!

...



Aus diesem Grund habe ich eben etwas mit Masato ausgemacht.

Willst du ihm etwas zumuten, diese Qualen alleine auszuhalten?

Masato wird von Schuldgefühlen geplagt, den eigenen Vater in den Tod getrieben zu haben.





Danke!

Okay!

File 4 Erinnerungen, die zu bewahren sind - Ende

Psychic Detective Yakumo

Tag eins

Ich, Haruka Ozawa, bin momentan dabei, eine Person zu verfolgen.

Mein Opfer ist ...



Er!!



DRÜCK!

Ich werde das Geheimnis von Yakumo lüften, der mich Tag für Tag aufzieht.



Ich bilde es mir wohl nur ein ...

?

Tägliche Notizen zur Lebensweise von Yakumo Saito



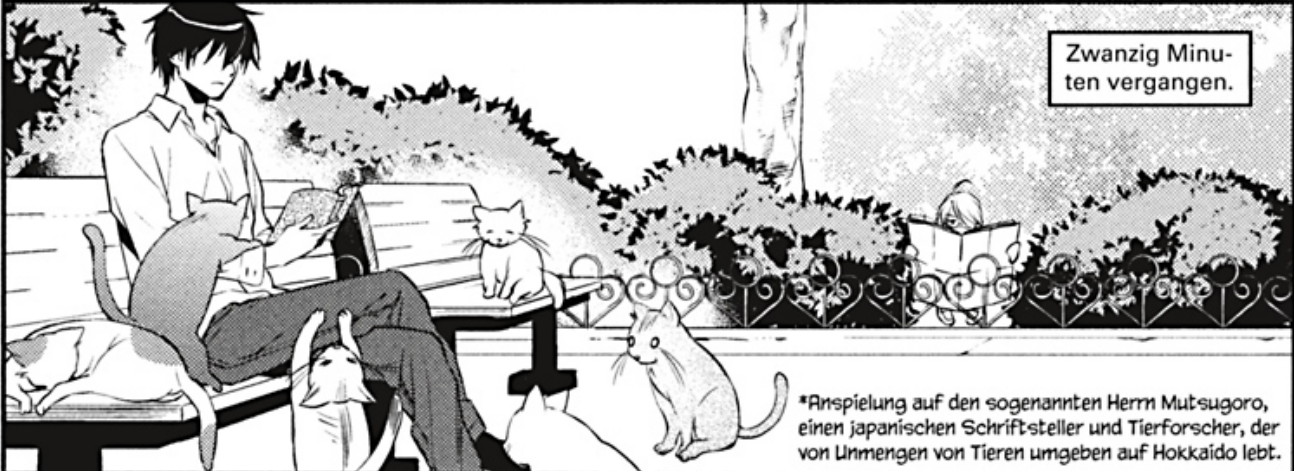
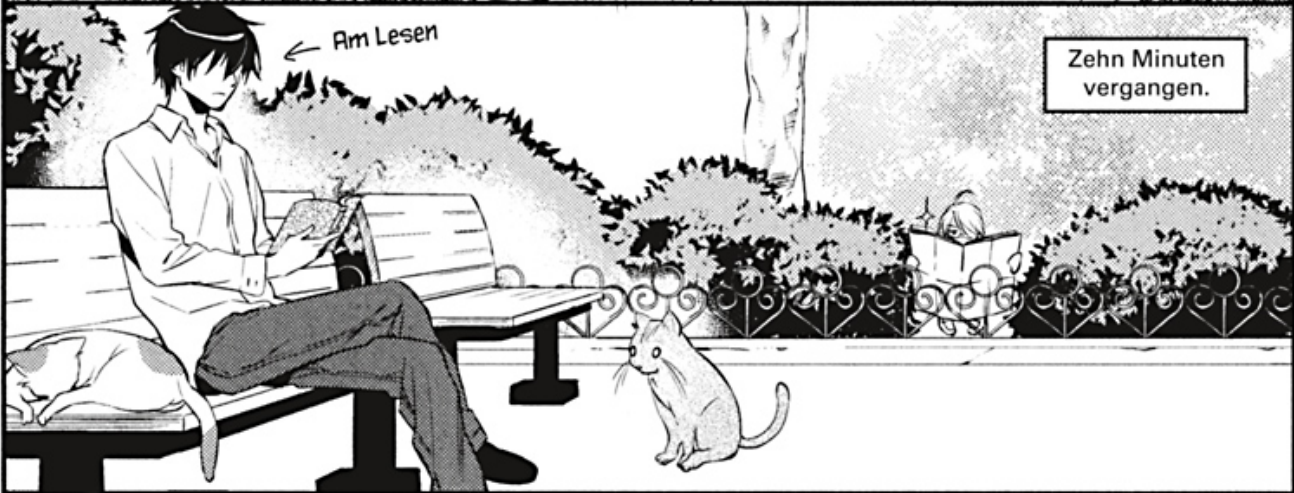
Das geheimnisvolle Benehmen von Yakumo an der Uni kommt ans Licht ...

Heute checken wir ab, wie Yakumo seine Freizeit verbringt.

HUSCH

Beschatten, das Gesicht hinter einer Zeitung verborgen.

Der zweite Ermittlungstag.



Tag drei

Haupt-
check von
Yakumo im
Unterricht
!!

Heute
habe ich
mich in das
Seminar ein-
geschlichen,
das Yakumo
angeblich
besucht.

Das
Kapitel
Unter-
richt.

So wie
ich Yakumo
kenne, ist er
grad eh am
Penn...

SPÄH

Los, Ya-
kumo Saito,
versuch du mal
die Lösung die-
ser Aufgabe!

Der Profes-
sor

Alles
klar!! Die
Lösung lau-
tet XX!!

SCHOCK

RUMS

Er
reagiert
?!

Nein, es
ist falsch.

Und wer
bist du über-
haupt?

Und oben-
drein macht er
es falsch?!

Herr
Ishii?!

Wie?!

Richtig,
nicht wahr,
Herr Profes-
sor?

Strahl



Tag vier



Eine
Verschnauf-
pause



Tägliche Notizen zur Lebensweise von Yakumo Saito



Tag vier, zweiter Teil



Voll
mäd-
chen-
haft!!

Einen so leb-
haften Yakumo
sehe ich zum
ersten Mal!!

Eine
Süßig-
keiten-
Tour?!



Du hast ja echt nichts zu tun!

Ähem ...

Du wolltest also mehr über mich wissen und hast mich die ganze Zeit beschattet?

Mannomann ...
Anstatt heimlich zu schnüffeln, kannst du mich doch direkt fragen!

Yakumo ...

Du bist doch immer die Erste an meiner Seite.

Das sind Informationsgebühren. Und Belästigungsgebühren.

Aber mich lässt du dann ordentlich bezahlen, was?

Das macht dann 2500 Yen.

Psychic Detective Yakumo

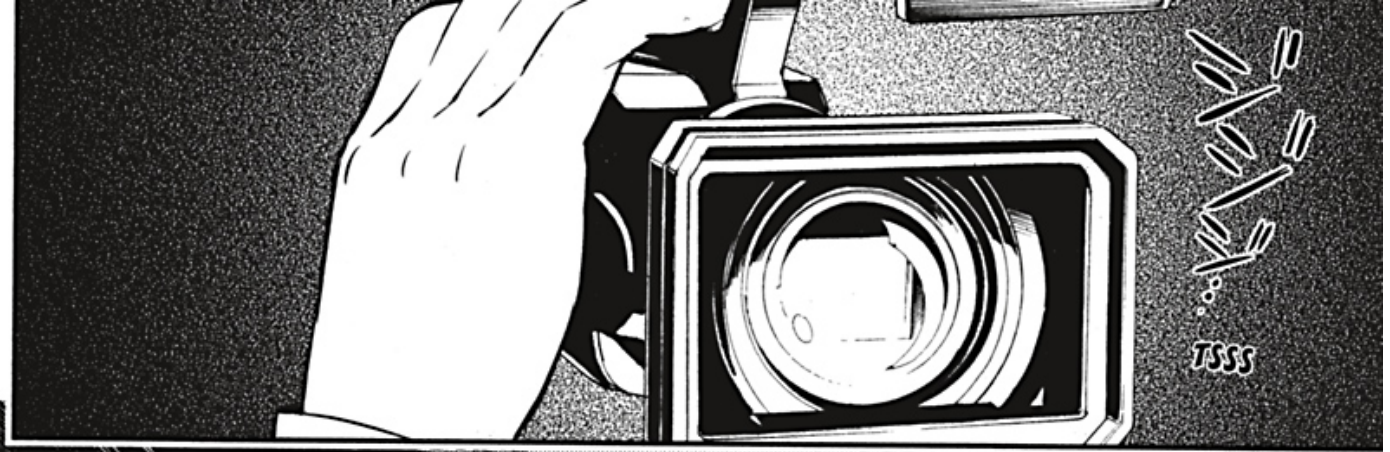
Psychic Detective Yakumo

Vor 15
Jahren hat sich
in dieser Villa auf
dem Hügel ein grau-
samer, bizarrer
Mord ereignet.

ZOOM

Heute traut
sich normalerwei-
se kein Mensch in
die Nähe dieses
Gebäudes.





Es geht
das Gerücht,
dass sich in
diesem Haus
Geister zei-
gen.



Oder
könnte es
sein, dass sich
hier der Mord
ereignet hat, ge-
rade weil dieses
Haus bereits ver-
flucht war?

Ob es
sich dabei
wohl um den
Zorn der
ermordeten
Personen
handelt?



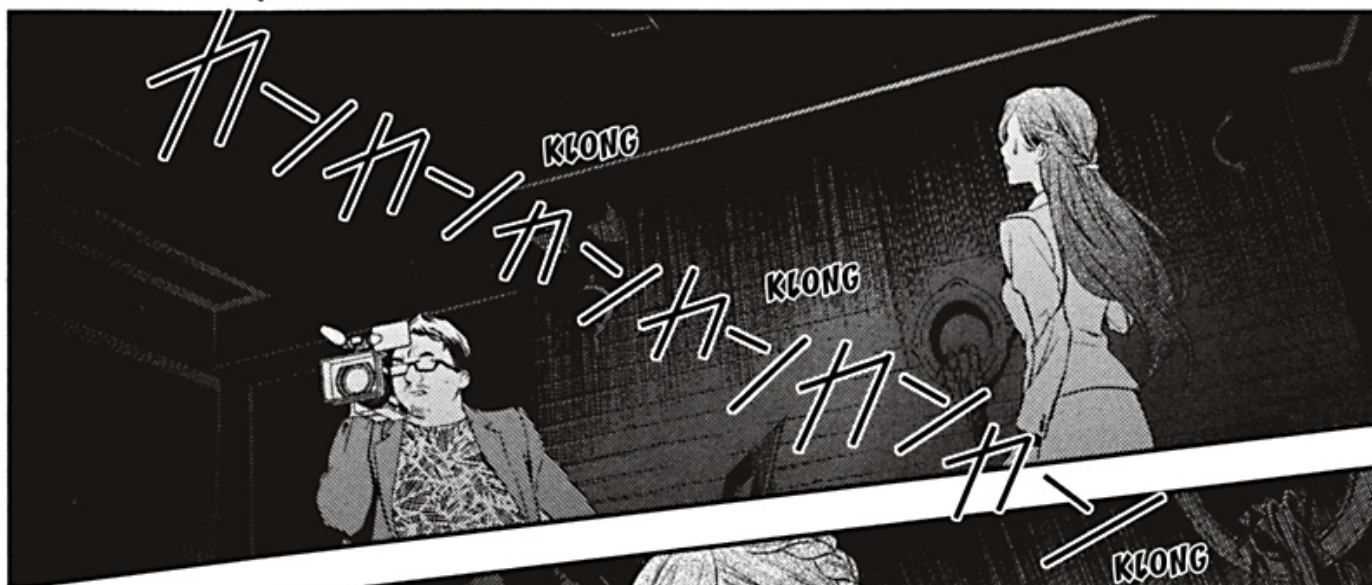
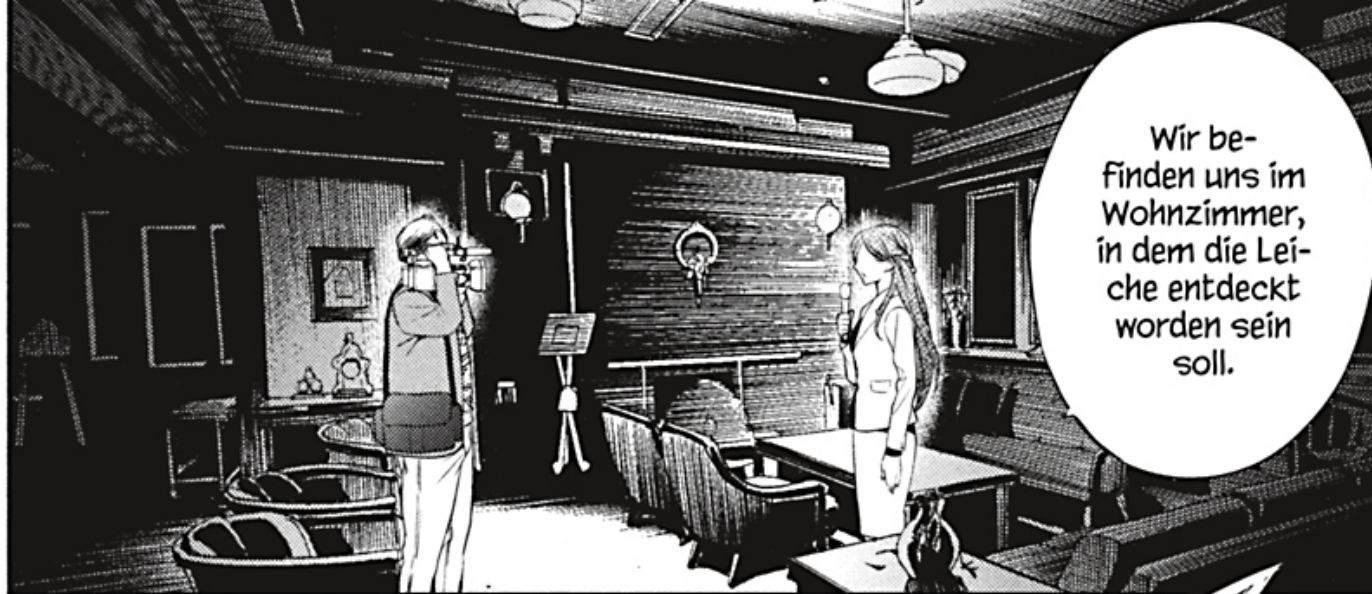
PRASSEL

Heute
Nacht werden
wir die Antwort
drauf erhalten.



File 5 Das Verbinden
der Gefühle (Erster Teil)









Hey,
Yakumo!

Es ist
echt kalt ge-
worden!

Lange nicht
gesehen!



BIBBER

Hah ...

Du
könntest
dir zumin-
dest eine
Heizung
anschaf-
fen!

Der scheint
ja zu frie-
ren ...

...

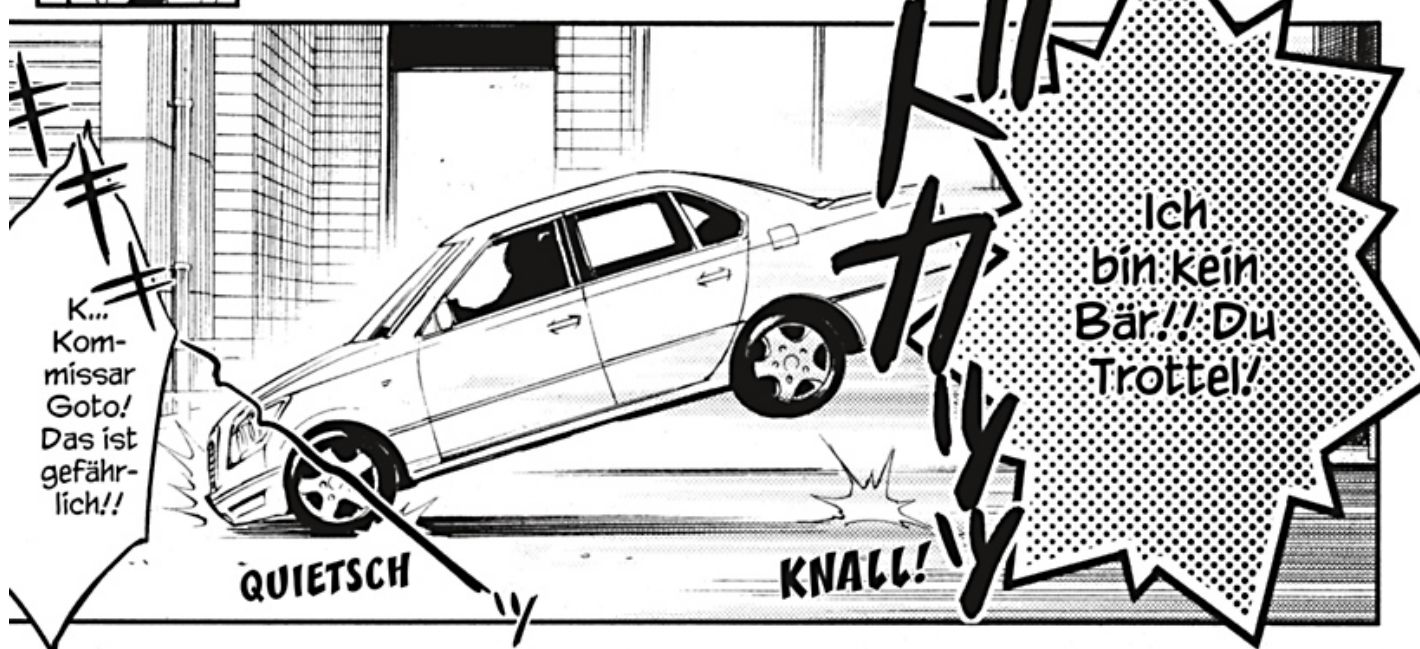


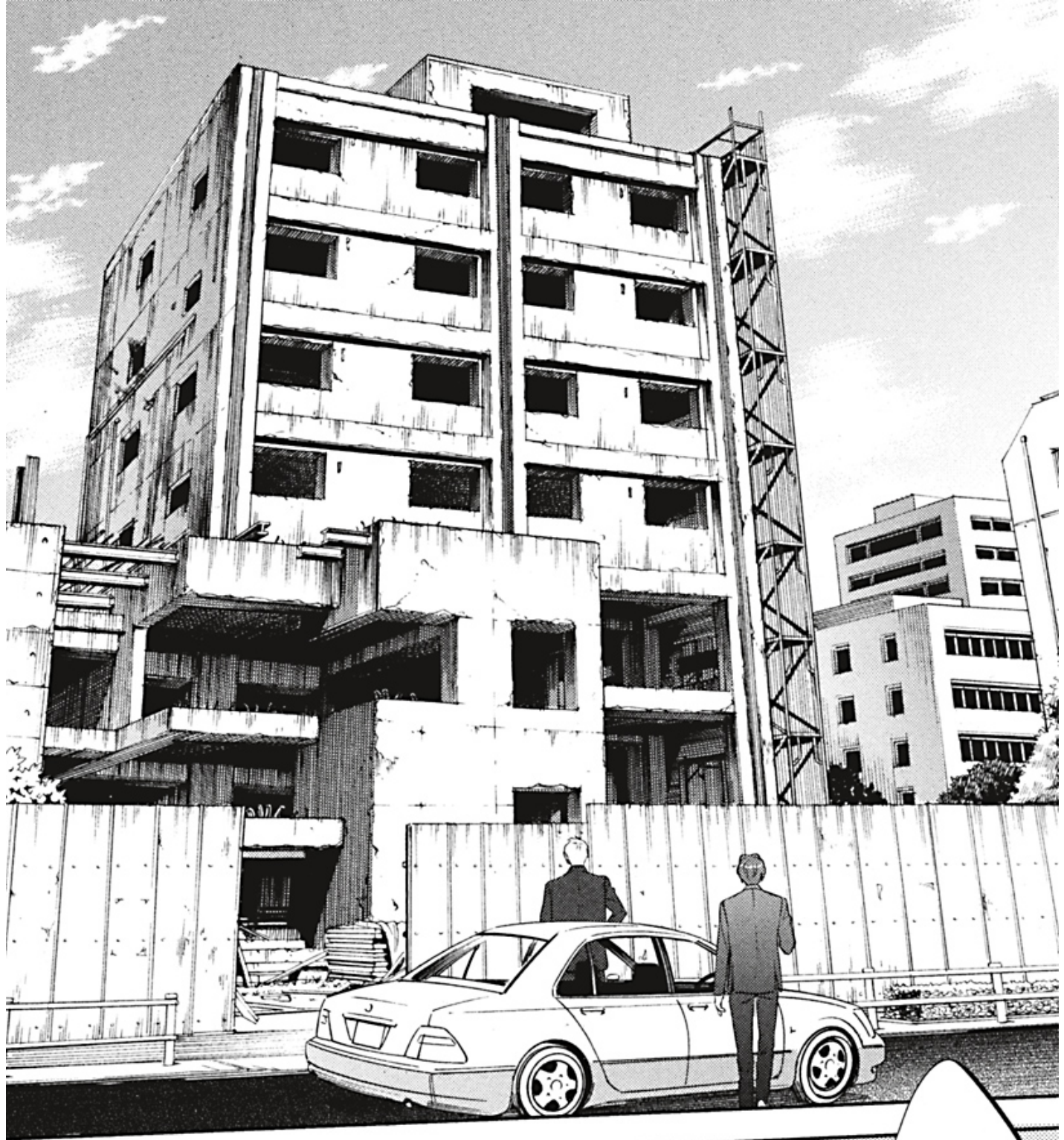












... jener
Ort sein,
den ich nie
vergessen
werde.

Könnte
das hier
etwa ...

Psychic Detective Yakumo

Psychic Detective Yakumo



Ich war
damals ein
uniformierter
Polizist und
hatte Dienst
auf der Wa-
che. An an
jenem Tag
...

... erhielt
ich die Mel-
dung: »Da
bringt gerade
jemand ein
Kind um!«



Ich begab
mich zu die-
sem Gebäude,
das damals
noch im Bau
war.



Ist hier
jemand?

Dort
habe ich
dann die-
se Szene
gesehen.



Es ge-
schah vor
fünfzehn
Jahren ...

... an
einem ver-
regneten
Abend.



PACK

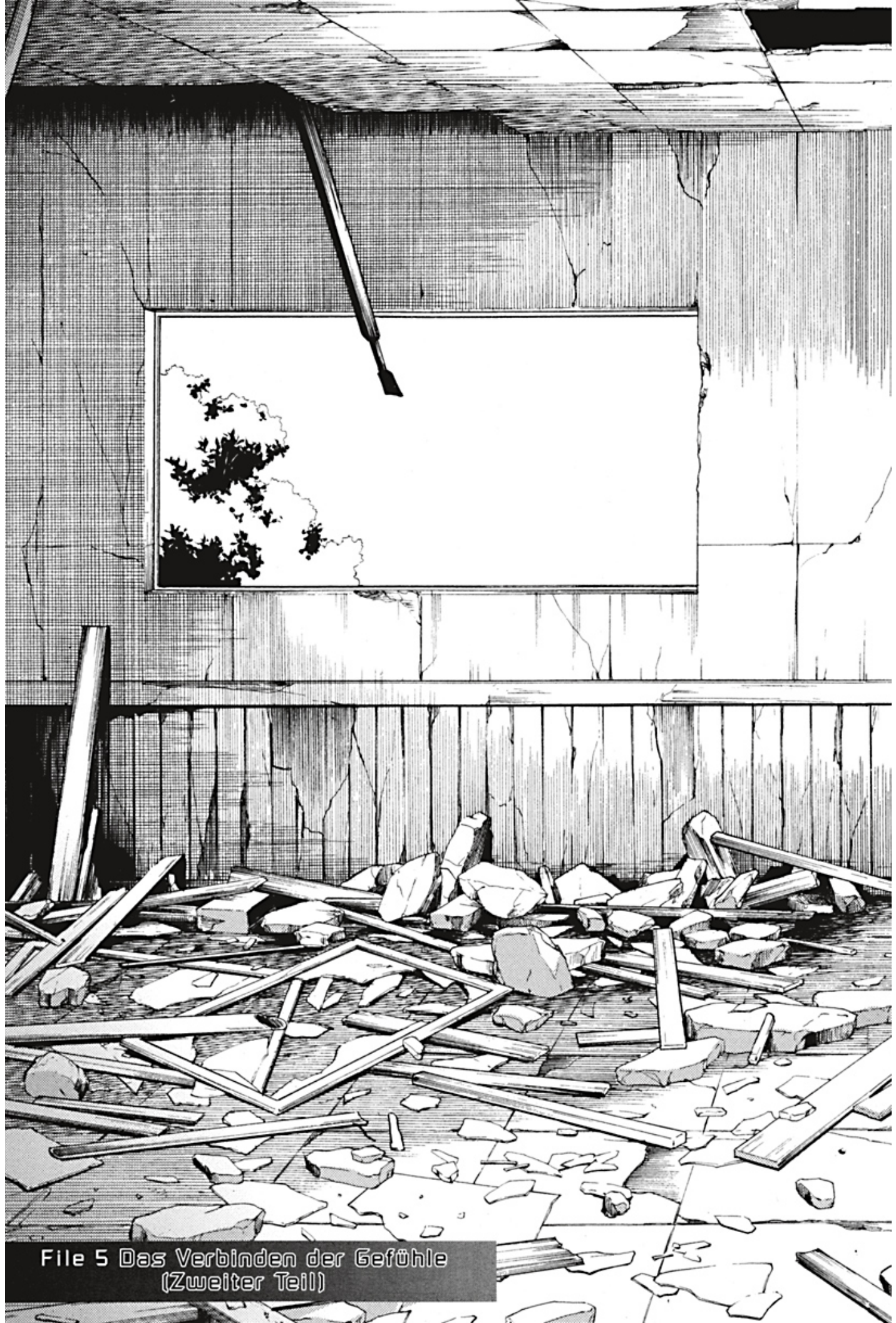
Aufhören!!

Lass mich los!
Dieser Junge
wird Men-
schen um-
bringen!

Wenn
ich ihn jetzt
nicht töte,
wird er be-
stimmt wie
der ...!







File 5 Das Verbinden der Gefühle
(Zweiter Teil)

Er trägt
die Last von
damals immer
noch auf den
Schultern.

Das war
der Tag, an
dem ich Ya-
kumo zum
ersten Mal
sah ...



Gar
nichts
ist los.



Was
ist
los?



Das
ist ja
...



Oder
jemand
anderes
hat hier ge-
wohnt.

Ge-
nau.
Jemand
scheint sich
hier aufge-
halten zu
haben.





Aber
nein!

Und Sie ver-
wechseln eh
zwei Spieler.

Take-
da? Der Fußbal-
ler?



Das ist
vermutlich
Shunsuke
Takeda.

Kom-
missar
Goto!



In fünf
Tagen wird
der Fall ver-
jährt sein.

Vor
fünfzehn
Jahren ...

... hat
sich doch in
dieser Villa auf
dem Hügel dieser
grausame, bizarre
Mord ereignet.
Der mutmaßliche
Täter war Shun-
suke Takeda.



*Es war ein Fall aus
der Zeit, als ich noch
bei der Polizeiwache war,
aber ich habe immer
wieder die Fahndungs-
plakate gesehen.*

Shun-
suke
Takeda
...!









Er wird
uns doch
sowieso eine
Standpauke
halten, dass
wir ihn nicht
geschnappt
haben.



Abteilungs-
leiter Miyakawa!
Bitte verzeihen
Sie uns, dass wir
ihn entkommen
ließen!



... dass vor
15 Jahren ich
selbst derjeni-
ge war, der den
Täter entkom-
men ließ.

Na ja.

Einerseits
würde ich es
gern tun, ande-
rerseits kann
man nicht ver-
leugnen ...



Sogar
ich begehe
mal Fehler.



Häh?
Was ist
passiert
?!



Seit dem
Vorfall
blieb er die
ganze Zeit
verschollen.



Takeda wird
in fünf Tagen
die Verjährung
erreichen.



Auch die
Fahndungslei-
tung hat sich
vor ein paar
Jahren aufge-
löst. Wenn er
sich wie bisher
versteckt hält,
ist die Ver-
jährung bald
sicher.

私立中学校理事長一室
誘拐・殺人事件



Aber
warum ist Ta-
keda sogar unter
dem Risiko einer
Gefahr in diese
Gegend zurück-
gekehrt?



Ihr
kehrt nun
aber zum Ta-
gesgeschäft
zurück.



Des-
halb wer-
den wir ihn
schnappen
und ihn fra-
gen.

Keine
Ahnung.





Oh, ist
das Hiji-
kata?

Hallo,
Fräulein
Makoto!
Lange nicht
gespro-
chen!

Ist et-
was pas-
siert?

Bier!

Hallo! Ist
das Herr
Ishii?



Zeigen ...?
Worum
handelt
es sich?

... es
gibt etwas,
das ich Ihnen
gerne zeigen
würde.

Ähm,
verzeihen
Sie, dass ich
plötzlich mit
so einer Bit-
te komme,
aber ...

Um eine
Videoauf-
nahme.



Wir
stürmen
das Ge-
bäude, Ya-
kumo!



Ich habe
eine Bitte an
dich ...



KLIPP
UND
KLAR

Mach
ich nicht!

Hä?!
Welche Ver-
gnügungen?!
Wir gehen or-
dentlich unserer
Arbeit nach!

Ich habe
keine Zeit üb-
rig, um euch
bei euren Ver-
gnügungen zu
begleiten.

Wieso
reagierst
du gleich so
negativ?! Ich
hab doch noch
gar nichts
gesagt!

Du bist ja
bereits kein Bär
mehr, sondern ein
Schwein. ☹

Dafür,
dass du ge-
arbeitet haben
willst, hast du
ganz schön viel
zugelegt!

Höre jetzt
auf, Blöd-
sinn von dir
zu geben, und
hilf uns!

DISCH





In einem Haus wurde eine Familie grausam ermordet ...

Die Geschichte begann vor fünfzehn Jahren.



Vier Familienmitglieder wurden getötet ...

... und die Enkeltochter Miyuki Nanase wurde entführt.



... aber der Polizei gelang es nicht, ihn ausfindig zu machen.

Steckbrief



Shunsuke Takeda

Der Mann, der laut den Ermittlungen als mutmaßlicher Täter bestimmt wurde ...

... wurde im ganzen Land steckbrieflich gesucht ...



Und gestern sind wir, als wir im Rahmen einer anderen Ermittlung zu einem verlassenen Gebäude gingen ...

... dort zufällig auf diesen Tatverdächtigen gestoßen.



Vor fünfzehn Jahren bedeutet ...



In vier Tagen tritt die Verjährung ein!

Richtig!



Oder genauer gesagt, er ist verschwunden!

Er ist uns entwischt.

Habt ihr ihn gefasst?



Und dann?

Verschwunden ...?



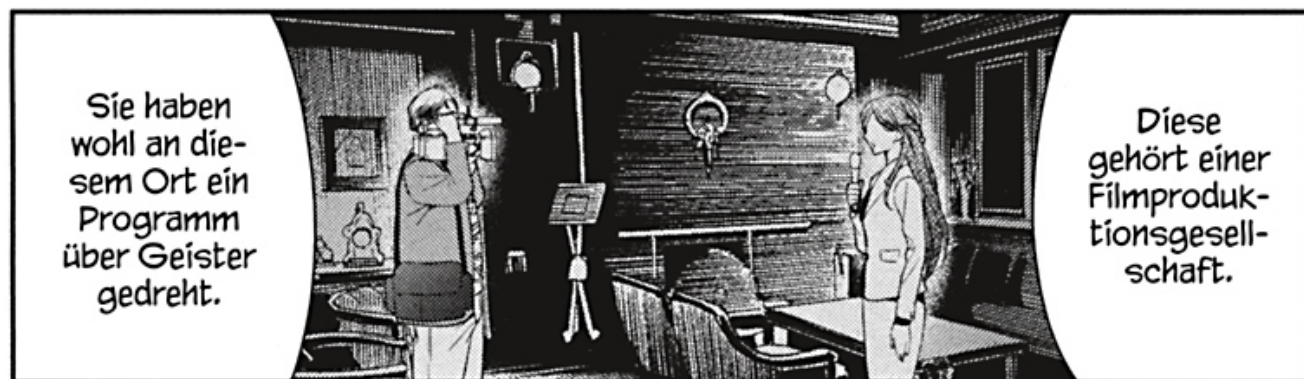
... und hat dort eine Videoaufnahme entdeckt.

Sie ist zur Recherche zum Tatort gegangen ...



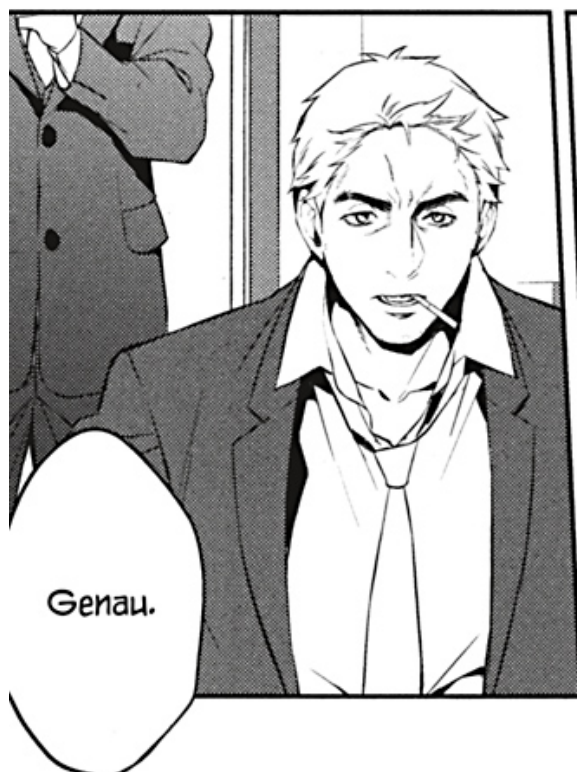
... dann bekam ich einen Anruf von Fräulein Makoto.

Kommissar Goto und ich wurden vom Fall abgezogen, aber ...



Sie haben wohl an diesem Ort ein Programm über Geister gedreht.

Diese gehört einer Filmproduktionsgesellschaft.



Genau.



Und ich soll mir jetzt dieses Video anschauen, oder wie?

Geister also ...



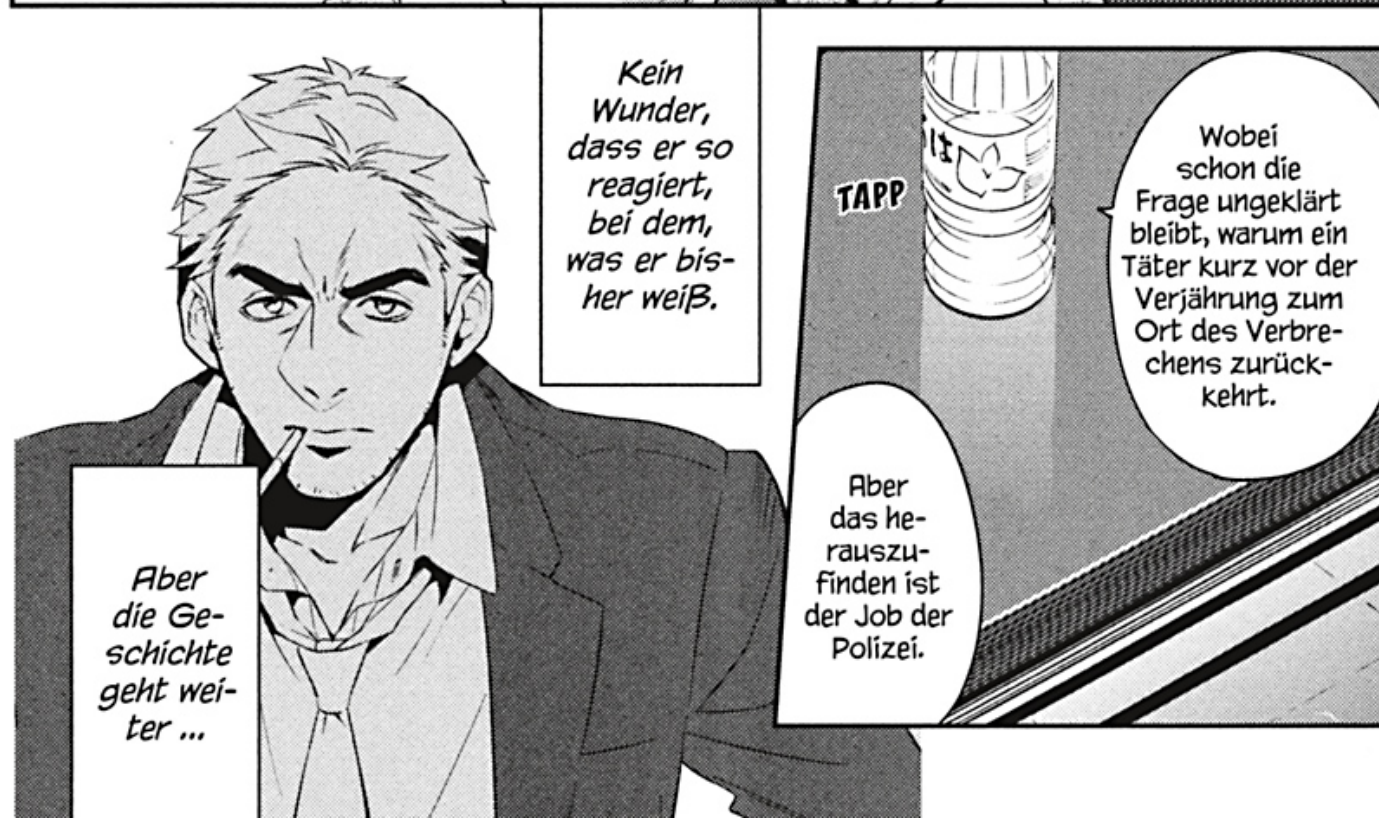
... ist
darauf ein
Frauengeist
zu sehen.

Ich habe
diese Aufnah-
men auch noch
nicht gesehen,
aber laut Fräu-
lein Makoto
...



Und da
es auch schon
einen Tatverdäch-
tigen gibt, würde es
gar nichts bringen,
wenn ich jetzt auch
noch da hingeh.

An dem
Ort, an dem
dieses Video
gedreht wurde,
sind doch vier
Menschen ge-
storben.
Dass
dort ein
Geist auf-
genommen
wurde, ist gar
nicht verwun-
derlich.



Aber
die Ge-
schichte
geht wei-
ter ...

Kein
Wunder,
dass er so
reagiert,
bei dem,
was er bis-
her weiß.

Aber
das he-
rauszu-
finden ist
der Job der
Polizei.

Wobei
schon die
Frage ungeklärt
bleibt, warum ein
Täter kurz vor der
Verjährung zum
Ort des Verbre-
chens zurück-
kehrt.

TAPP



Aber ...

Nach der
Russage von
Hijikata ist der
Geist, der sich
in dieser Auf-
nahme zeigt
...



Anfangs
haben wir
auch so
gedacht!



... keines
der Opfer,
sondern je-
mand völlig
anderes.

...



Ich
habe Sie
erwartet.



Herr
Ishii, Herr
Goto!



Ey, lang
ist es her!
Alles klar?



Wir
haben uns
lange nicht
gesehen!



VERPENNT

Hallo.



QUIETSCH

Ja,
danke
schön.







Das stimmt natürlich ...

Da sie eine TV-Reporterin ist, ist es sehr wahrscheinlich, dass Sie sie schon mal gesehen haben ...



Diese Frau kommt mir irgendwie bekannt vor.

... dass sich ...

Hm ...?



... in diesem Haus Geister zeigen.



Heute Nacht werden wir die Antwort drauf erhalten.

Oder könnte es sein, dass sich hier der Mord ereignet hat, gerade weil dieses Haus bereits verflucht war?

Ob es sich dabei wohl um den Zorn der ermordeten Personen handelt?



Was ist das für ein Geräusch?!

KLONG
KLONG
KLONG

FLUZZ

Das Licht?!



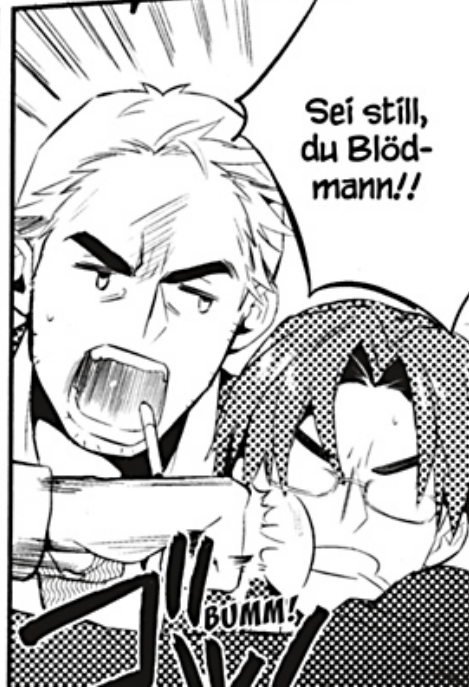
Kreiiiisch!

KRALL

Uwaaaah!

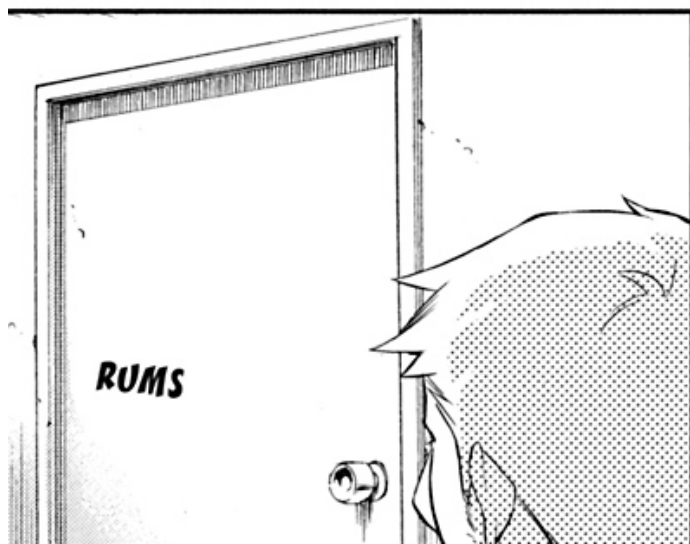


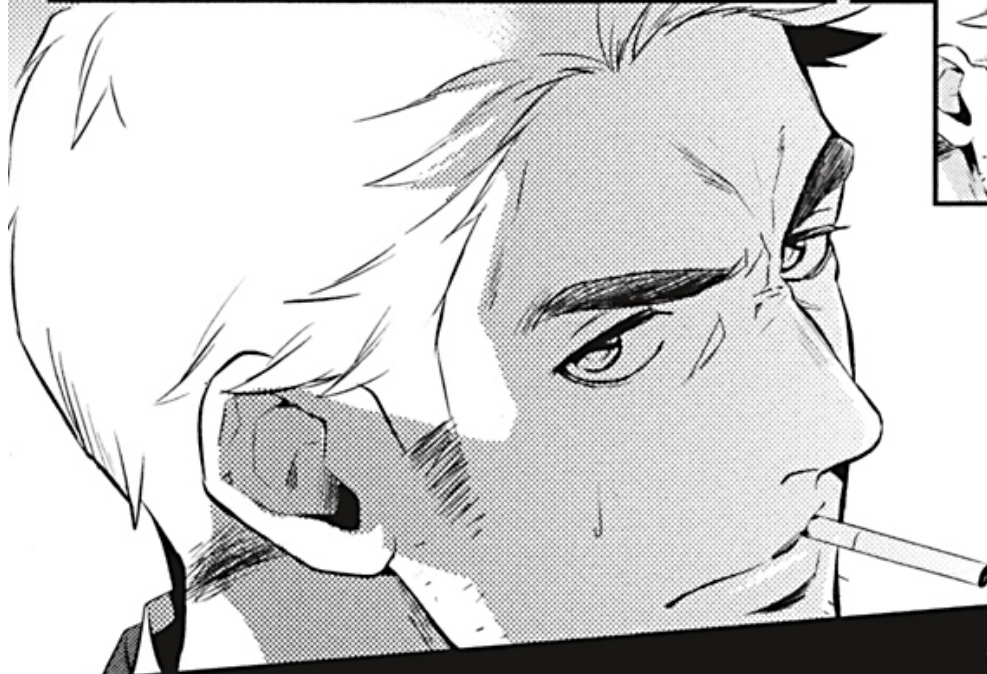
ZACK



Sei still,
du Blöd-
mann!!

BOOM!





Doch
Yakumo kehrte
nicht mehr ins
Konferenzzim-
mer zurück.

Psychic Detective Yakumo

File 5 Das Verbinden der
Gefühle (Dritter Teil)







Und welches Anliegen hat der megabeschäftigte Herr Yakumo an mich?



Du bist doch derjenige, der sich immer zu langweilen scheint. Wo bist du denn heute?

Anders als du habe ich zu tun.

Du scheinst ja nach wie vor nichts zu tun zu haben!

Ja, hallo.



Ich muss mich wegen etwas bei dir entschuldigen.

Na ja ... es ist nicht wirklich ein Anliegen ...



Ja, mehr oder weniger ...

Wieder irgendein Fall von Herrn Goto?

Ich muss eine Kleinigkeit erledigen und fürchte, zum Konzert am Samstag nicht kommen zu können.

Was ist plötzlich in dich gefahren ... Bist du mit dem Kopf gegen die Tofu-Kante gestoßen?

E...?!

Entschuldigen?!



Sag
mal ...

Ist ir-
gendwas
los?

Yakumo ...
Irgendwie ist
er anders als
sonst...



Nein,
alles okay.

Anyway,
tut mir leid
wegen der
einen oder an-
deren Sache
bisher.

An Gleis 4
fährt ein Zug
ein ... Bitte
nicht über die
gelbe Linie ...

...





Nun
kehrte Herr
Yakumo doch
nicht mehr
zurück.

*Zeitungsverlag Hokusoku



Ich bin
total ner-
vös, allein
mit Fräulein
Makoto zu
sein.

Dann wurde
Kommissar
Goto auch
noch vom
Abteilungslei-
ter Miyakawa
irgendwo hin-
bestellt ...

D...

Das
stimmt.



Ich
habe die-
sen Fall von
vor 15 Jah-
ren nun noch
einmal recher-
chiert.

RASCHEL



J...
Jaa.

SCHRECK

Herr
Ishii?



Eine
verbor-
gene Sei-
te?

Es besteht
aber wohl kein
Zweifel dran,
dass Shunsu-
ke Takeda der
Täter ist ...



So
kommt
es mir
vor.

Irgendwie
gibt es da
noch eine
verborgene
Seite ...



Und
außerdem
besaß Take-
da ein Tat-
motiv.



Darauf
klebte auch
das Blut der
Opfer.

Ja. Man
hat in Ta-
kedas Woh-
nung tatsäch-
lich das Mes-
ser gefunden,
von dem man
annimmt, dass
es die Tat-
waffe ist.



Es han-
delte sich
um den Ver-
lauf eines
Gerichts-
prozesses.

*Gericht

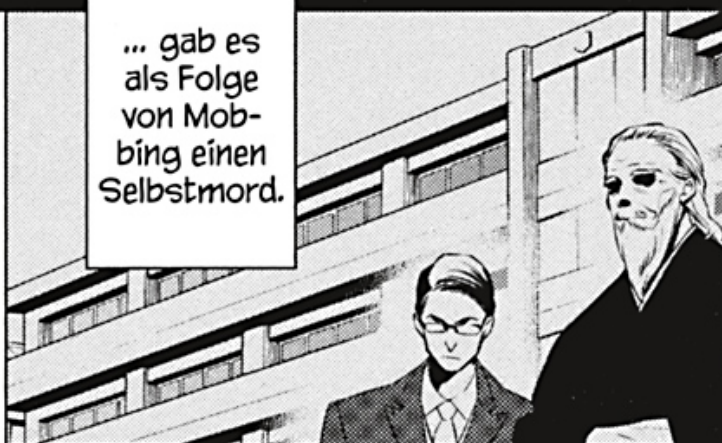


Er ging
als Zei-
tungsjour-
nalist einem
bestimmten
Fall nach.

Der Vater des Kindes, das sich umgebracht hatte, verklagte den Klassenlehrer Katsuaki als Mittäter.

... gab es als Folge von Mobbing einen Selbstmord.

An der Mittelschule, wo das Opfer, Kanji Nanase, als Direktor und sein Sohn Katsuaki als Lehrer angestellt waren ...



Aber der Prozess wurde zugunsten der Schule entschieden.

Takeda schrieb einige Artikel, in denen er die Partei dieses Vaters ergriff.



Das missfiel allerdings Katsuaki. Er zog im Hintergrund ein paar Fäden und übte auf den Zeitungsverlag Druck aus.

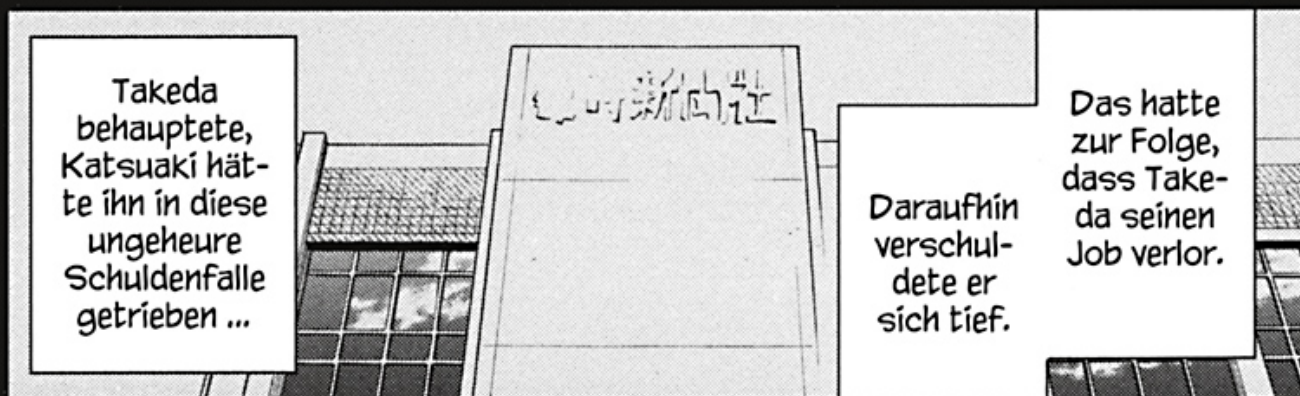
Doch Takeda hörte nicht auf, darüber Artikel zu schreiben.



Takeda behauptete, Katsuaki hätte ihn in diese ungeheure Schuldenfalle getrieben ...

Daraufhin verschuldete er sich tief.

Das hatte zur Folge, dass Takeda seinen Job verlor.



Und dann ereignete sich das Verbrechen.

Das soll Takeda am Tag des Vorfalls zu einem ehemaligen Kollegen gesagt und sich daraufhin zu Familie Nanase begeben haben.

»Ich gehe das mit ihnen klären.«



Etwas ist seltsam?

Genau.

Eigentlich sollte es ein ziemlich eindeutiger Fall sein und trotzdem ... etwas daran ist seltsam.

Zwischen Katsuaki und Takeda gab es Probleme.

Warum hat Takeda sie nicht umgebracht, sondern stattdessen entführt?

Zum Beispiel Kanjis Enkeltochter Miyuki.



An
einem uns
unbekannten
Ort ...

...
passiert
etwas ganz
Schreck-
liches.

PRASSEL

So ein
Gefühl
habe ich
...

Aber auch
wenn dem so
wäre, warum
hat er sie
nicht gleich
vor Ort um-
gebracht?

Doch
das größte
Rätsel ist, wa-
rum sich Take-
da ein paar Tage
vor der Verjäh-
rungsfrist dort
blicken lässt.

Könnte
es sein, dass
sie später er-
mordet wurde,
und man bloß
ihre Leiche noch
nicht entdeckt
hat ...

Ich
denke
...

... dass
der Schlüs-
sel dieses Falls
dieses Geister-
phänomen ist,
welches in dem
Video aufge-
zeichnet
wurde.

*Zeitungsverlag

Herr
Yakumo hat
sich wirklich sehr
seltsam benom-
men, nachdem er
diese Aufnahmen
gesehen hat ...





Das war doch eine vernünftige Entscheidung.



Dass ich dich vom Fall abgezogen habe.



Aber der Job jetzt ist nicht so toll!

Mann, hatten wir Spaß, als wir noch gemeinsam ermittelt haben.

Na ja, so ist es halt, das ist nun mal deine Stelle.



Ge-schieht dir recht!

Bei diesem Fall damals ...

... habe ich so viele Schläge am Kopf abbekommen, dass ich das Gesicht des Typen, der am Tatort war, vergessen hab.

Halt die Klappe!

Du, das hier sag ich jetzt nur dir.



Die Augen.



Die Augen?



Die Gesichtszüge habe ich vergessen, aber an eins kann ich mich noch erinnern.

Und was?



... hatte leuchtend rote Augen, wie aus Flammen.

Der Mann, der sich damals am Ort des Verbrechens befand ...

Der Mann mit den zwei roten Augen!!





Was ist los?
Weißt du etwa zufällig etwas?



Heißt das etwa, dass der Typ in den Fall verwickelt ist?!



Irgendwas lässt mir an diesem Fall keine Ruhe.

Tja, wieso ...

N... Nein.

Und wieso hast du jetzt überhaupt davon erzählt?



Ah, darum geht es dir also ...

Goto!

Mann ... was für ein durchtriebener Kerl!

Du hast doch andere Möglichkeiten, Nachforschungen anzustellen, oder?



Ä...



Auch ohne
Yakumo wird
es irgendwie
laufen!

Ja
klar!



Ähm,
Kom-
missar
Goto
...

Wollen
Sie da
wirklich
rein?





Soll das etwa heißen, dass er auch bei diesem Fall seine Finger im Spiel hat?!

Der Mann mit den zwei roten Augen, den Miyakawa am Tatort gesichtet hat ...



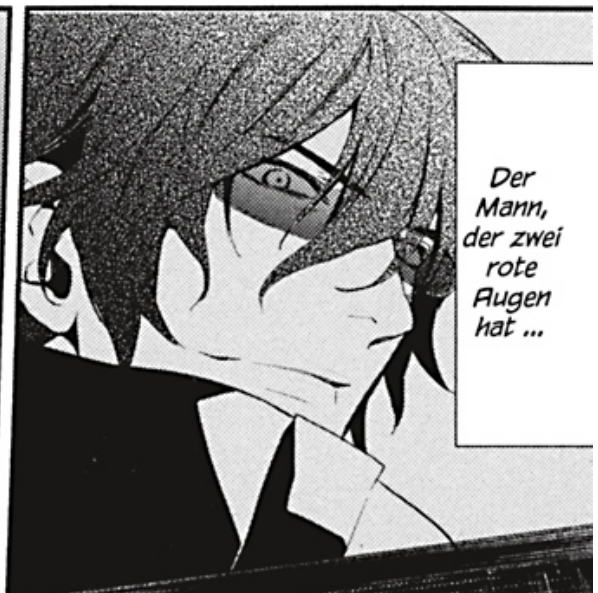
Moment mal!

...?



Das ist es! Deshalb ist Yakumo also verschwunden!

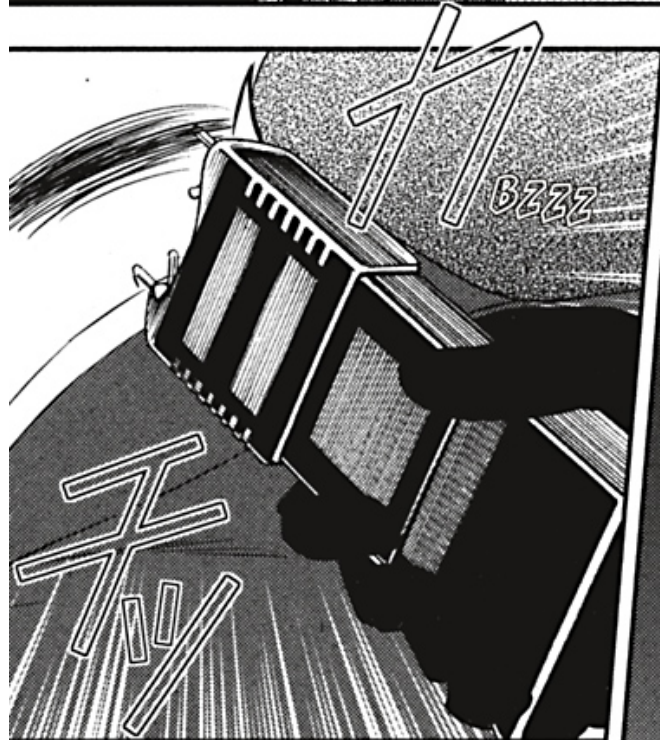
Ah!



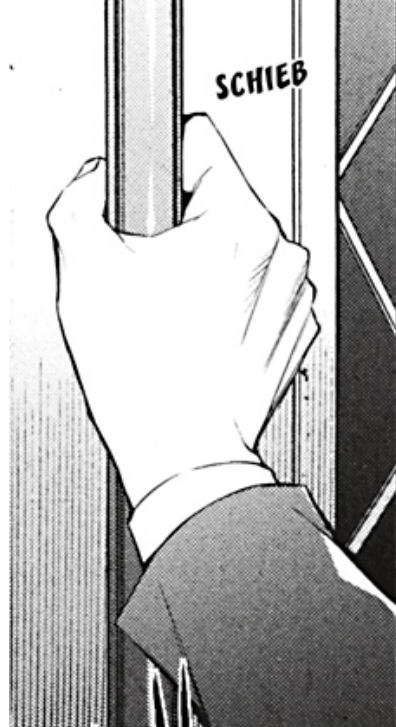
Der Mann, der zwei rote Augen hat ...



Und dann noch diese Videoaufnahme ...





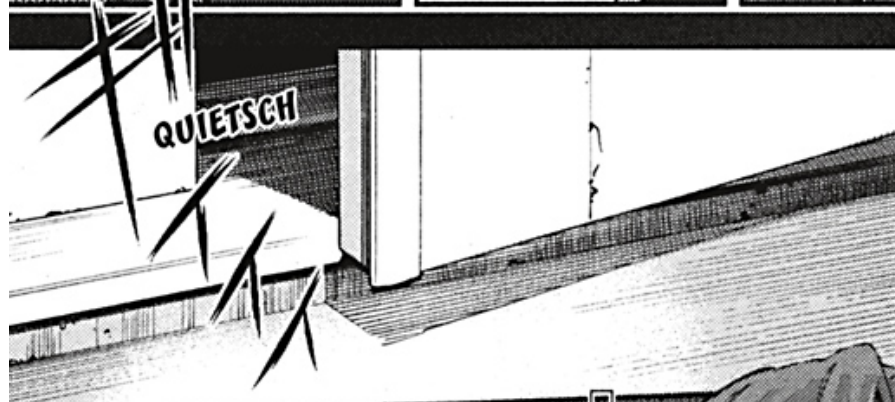


SCHIEB



Schluck

Kommis-
sar Goto
lässt sich
aber Zeit.



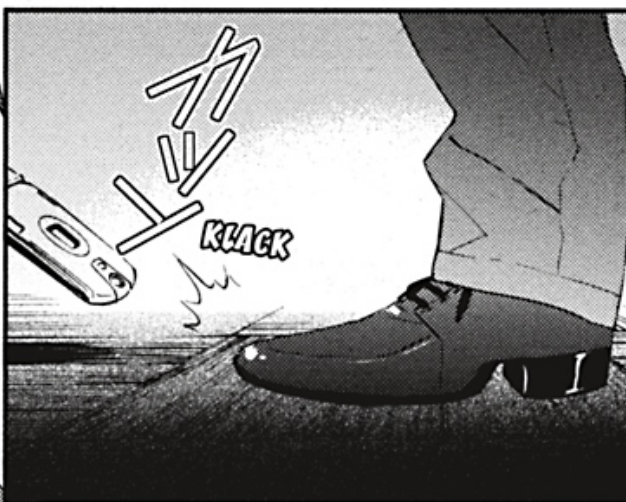
QUIETSCH



K...
Kommissar
Goto ...

BUMM

ZUCK







Und alle
Fenster
und Schie-
betüren
sind zu.



Der
Eingang
zu diesem
Zimmer ist
ja die Tür,
durch die wir
reinge-
kom-
men sind.



Klong
Klong

Wo zum
Teufel ist
dann Kom-
missar Go-
to hin ... ?



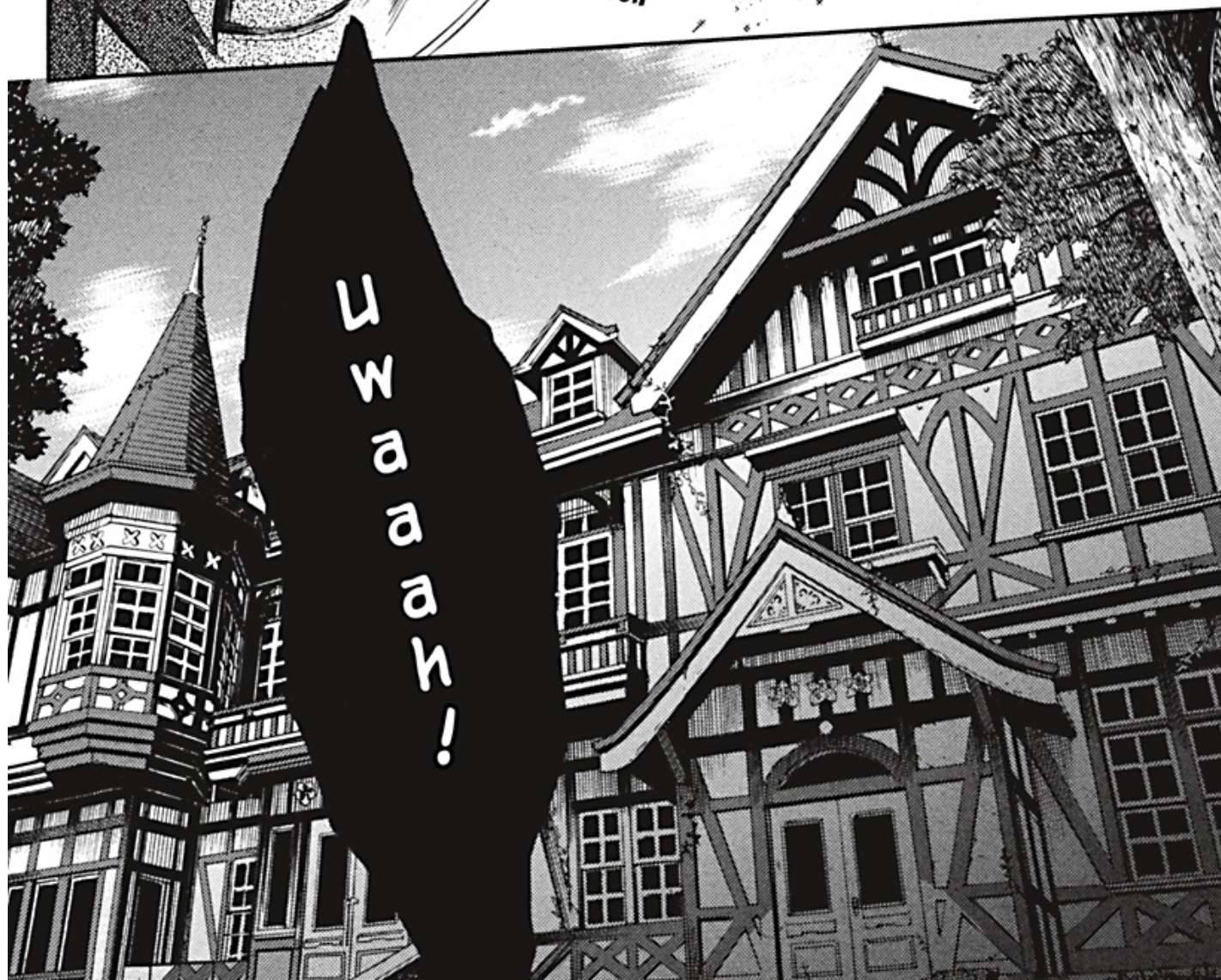
Was
ist das
für ein Ge-
räusch?!

?!

はっ
ZUCK



FLIMM



Psychic Detective Yakumo

Psychic Detective Yakumo

*Es könnte
sein, dass dies
das letzte Mal
ist ...*

*Anyway,
tut mir leid
wegen der ei-
nen oder an-
deren Sache
bisher.*

Danke!

Warte!

***Nein
...!***



*Geh
nicht weg!*

Yakumo!!

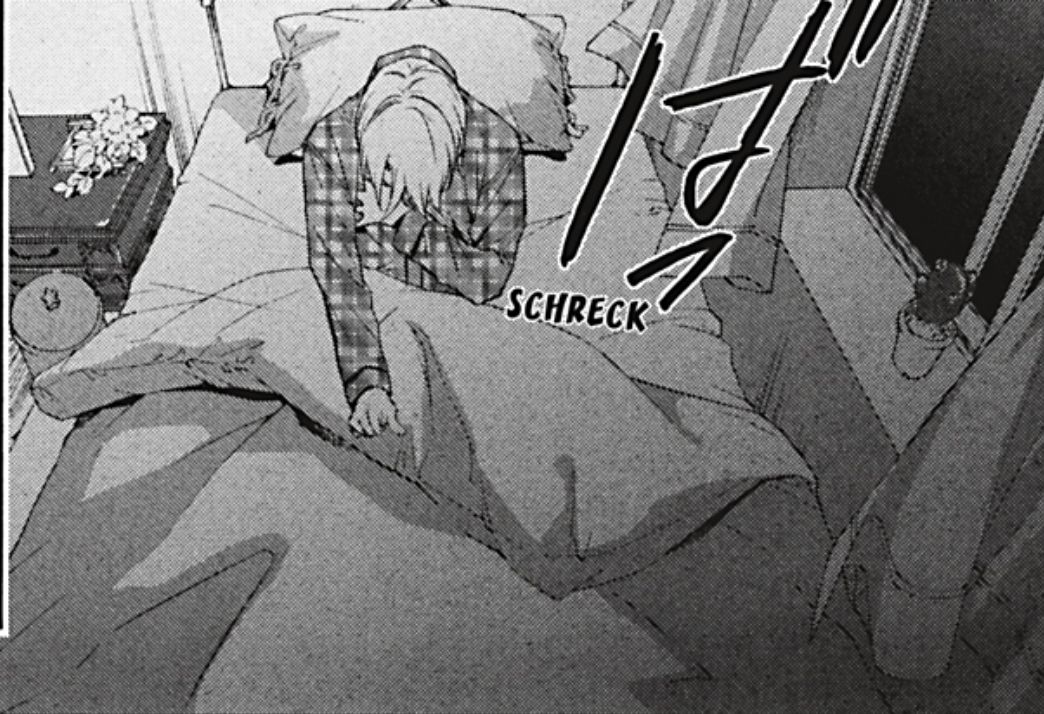


File 5 Das Verbinden der Gefühle
(Vierter Teil)



TICK

TACK



SCHRECK

T...
Traum
...?

Hah...

Hah...

»Kannst du
mich hören?«



?!



Wie,
retten ...?!
Ist Yakumo
etwas ...

ZACK

Yakumo
...?!

Dort,
wo alles
angefangen
hat ... In Na-
gano ...

Er ist
vermutlich
in Nagano.

Was
zum Teufel
geht hier
vor ...?

BODOMM

BODOMM

Nagano
...?

BODOMM

Wenn
du dich
nicht be-
eilst, wird
er ...





Und dann?



... sind dann gestern zu dem Tatort hin ...

A... Also ...

Kommissar Goto und ich haben von einem Geisterphänomen gehört, das es dort geben soll, und ...



Und weil er dann ziemlich lange nicht zurückkam, bin ich ihm nach.

Dann ist Kommissar Goto in dieses Gebäude rein.



...



Und dann ... Also ...

Kommissar Goto war verschwunden ...

... erinnere
ich mich,
wie mir Blut
ins Gesicht
spritzte ...

Und
dann
...



An
meinem
Gesicht
war über-
haupt kein
Blut.

Als ich
wieder zu
mir kam,
lag ich im
Garten.

Ab
da bricht
meine Er-
innerung
plötzlich
ab ...

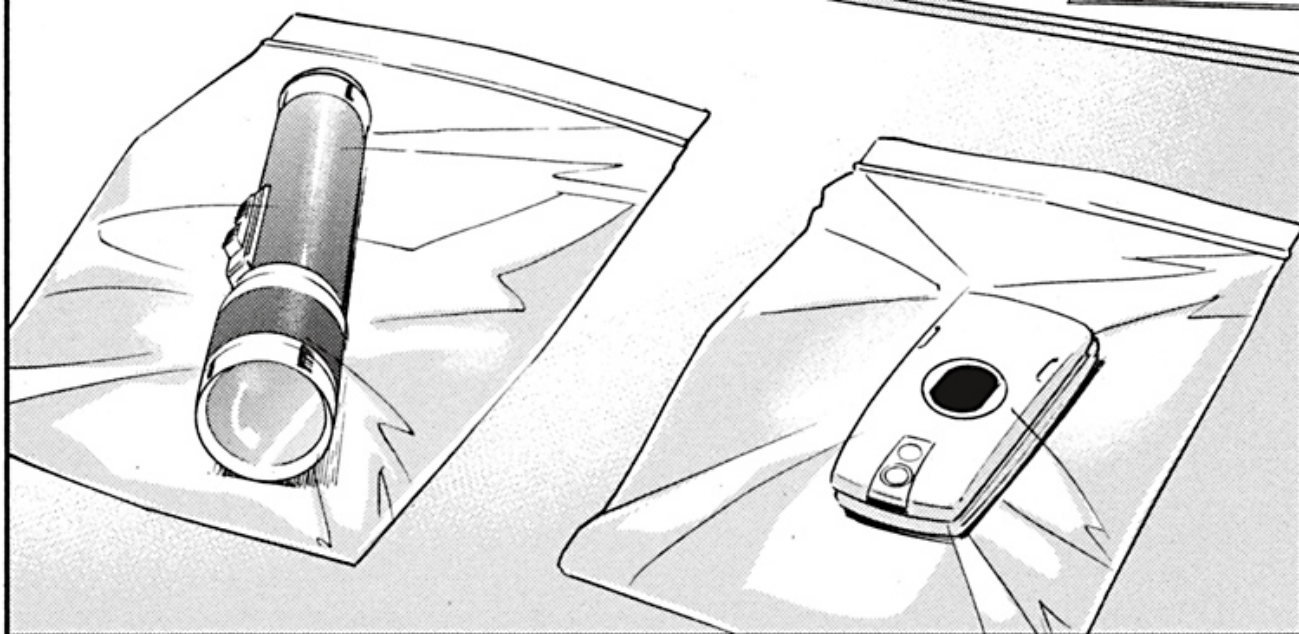


Dann
habe ich bei
der Polizeistati-
on um Unterstüt-
zung gebeten,
und wir haben den
Tatort durch-
sucht.

Aber
Kommissar
Goto war
nirgendwo zu
finden.



Ob das
wohl eine
Halluzina-
tion war
...?



Wenn
es jemanden
gibt, der nicht
einfach so ver-
schwindet, dann
ist er es ...



Man entführt
doch nicht ein-
fach so einen
Kriminalbeam-
ten, ohne ein
bestimmtes
Ziel!

Warum?
Auf wel-
che Art
und Wei-
se?



Aber
vielleicht
wurde er von
jemandem
entführt
...



Außerdem
hätte es mindes-
tens drei Leute
gebraucht, um ei-
nen so kräftigen
Typen wie Goto
zu entführen.



Und wieso bist du nicht mit reingegangen?

Aber ...
Ich stand ja am Eingang!

Wo sollen sie überhaupt rein- und rausgegangen sein ...



... hatte Angst und bin deshalb draußen geblieben.

Ä...
Ähm ...

Ich ...



Uwah!

Es tut mir leid!

Das soll wohl ein Scherz sein!!

Häh?

Du hattest Angst?

ANSTARR



Und was
hast du bit-
te schön seit
gestern ge-
macht?

I...
Ich
war
...

... die
ganze
Zeit
hier
...



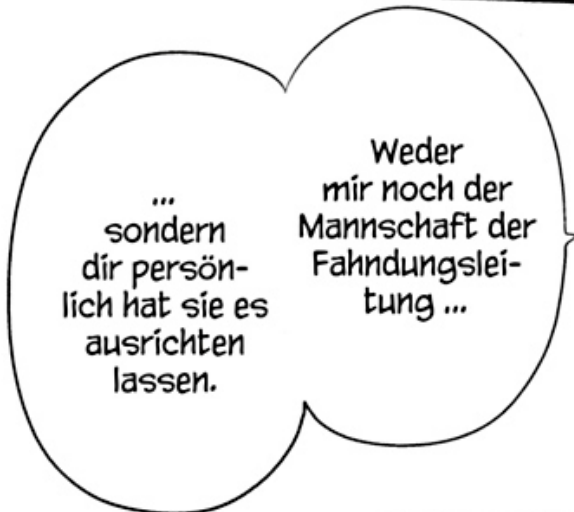
Ist dir
etwa egal,
was mit
Goto ge-
schieht?!

Ist das
die Dank-
barkeit für
all die Male,
die er dich
gerettet
hat?!



Hältst du
dich trotz-
dem noch für
Gotos Un-
tergebenen?







... werde
ich dir das
nie verzei-
hen!!

Sollte
ihm etwas
widerfahren
...



Was soll
ich jetzt
bloß ma-
chen ...



Wie soll so
einer alleine
Kommissar
Goto ausfin-
dig machen
können ...?

Von Anfang
an war ich ihm
nur ein Klotz
am Bein.



»Würdest du ihn
bitte retten?«

Wer um
Gottes
Willen war
dieser
Mann
heute
Morgen?

Was
meint
er wohl
damit,
ich solle
Yakumo
retten?!



Ich
habe nur
eine Idee.

Und
außerdem
hat Gotos
Handy kei-
nen Emp-
fang.
Die Num-
mer von
Ishii kenne
ich nicht.



Herr
Isshin wird
bestimmt
...



Schön,
dass du uns
besuchst,
Haruka!



Auf der
Suche nach
Yakumo,
oder?

Um
ehrlich
zu sein
bin ich
...

Es
tut mir leid,
dass ich Sie so
plötzlich über-
falle.



Leider
weiß ich
es auch
nicht.

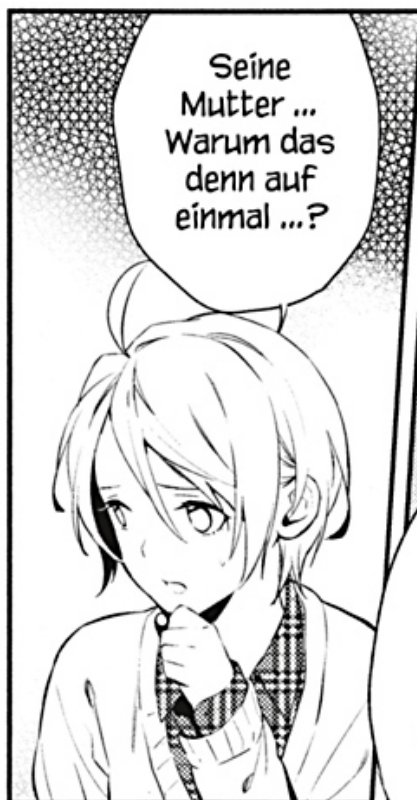


Wie
ich es
mir schon
gedacht
habe, Sie
wissen
es!

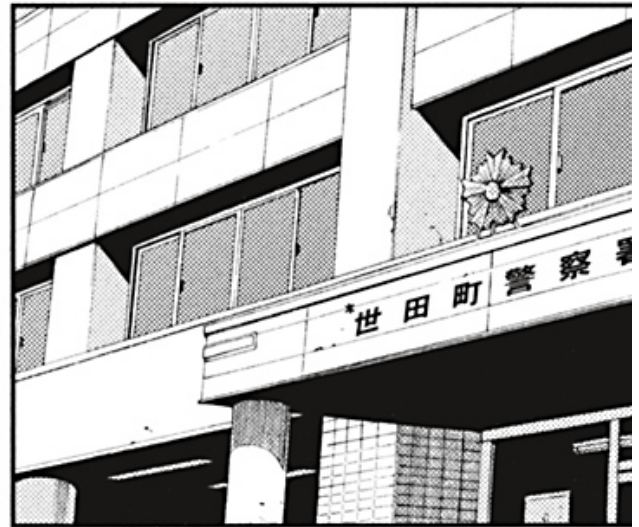
Wo ist
Yakumo
denn?



Was ...?







*Polizeidienststelle Bezirk Seta

Sonderuntersuchungsabteilung





Fräulein Makoto!

Tut mir leid, dass ich einfach so reingekommen bin.



Ich habe das mit Kommissar Goto gehört.



Abwend



...

Suchen, schön und gut, aber wie soll ich ihn denn suchen?

Ich habe keinen blassen Schimmer, wohin Kommissar Goto verschwunden ist.

Leicht gesagt.



Herr Ishii, wollen Sie ihn nicht suchen?





...



Ich alleine kann doch nicht ...



Der Vorfall mit Goto steht bestimmt in einer Verbindung zu dem Fall, den Sie gerade untersuchen.

Wenn man dem Fall weiter nachgeht, wird man so bestimmt zu ihm gelangen.



PACK

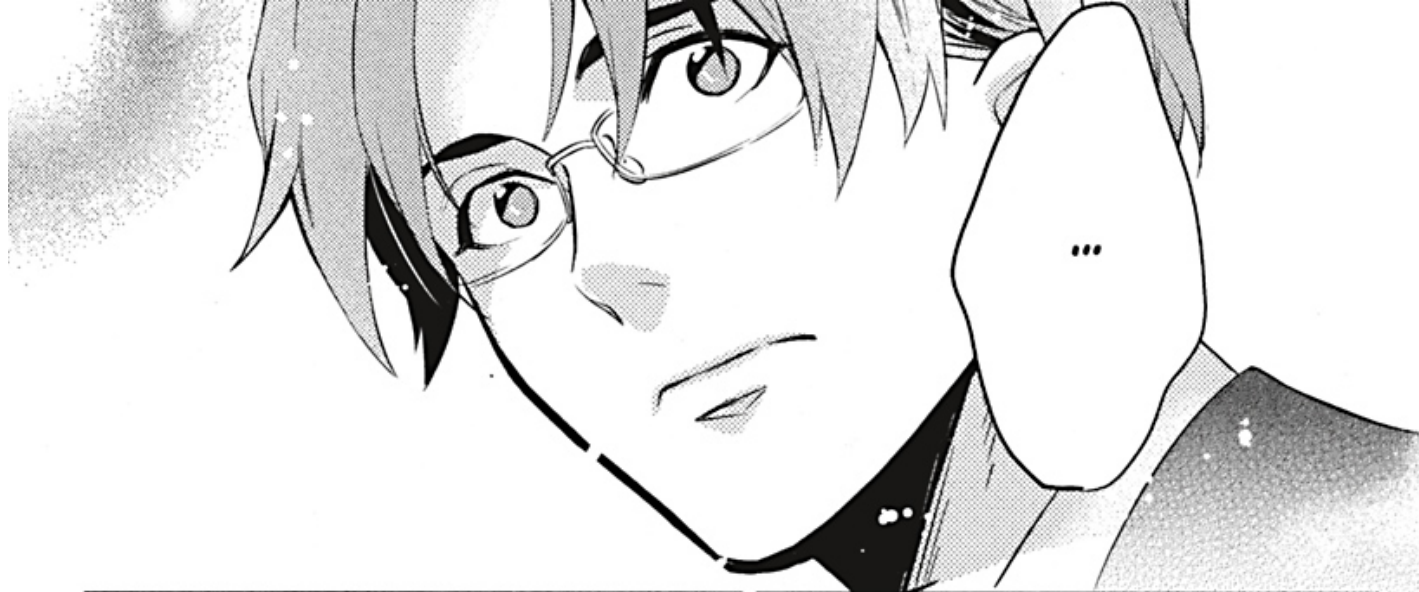


Keine Sorge!

Sie sind nicht alleine!



Ich werde Ihnen helfen.



...
ist seit
dem Vorfall
neulich nicht
mehr zu er-
reichen.

Wo
um alles
in der Welt
ist er
...?

Herr
Yaku-
mo
...



Und
außer-
dem, wenn
uns Herr Ya-
kumo noch
unterstützt
...



AH!

... wo
sich Herr Ya-
kumo aufhält,
oder?

Es gibt
eine Person,
die womöglich
weiß ...

*Mit
Sicherheit!*

*Haruka wird
bestimmt ...!!*



BIEP



Fortsetzung folgt

Psychic Detective Yakumo

•STAFF•

Ikeda
Matsumoto
Okawa
Baba

•SPECIAL
THANKS•

Kaminaga-sensei
Allen Mitarbeiterinnen
des Kaminaga-Offices
Nakano-sensei

•EDITOR•

Frau Suzuki

Meinem Mitbewohner Yoisho

And you ♥



Diesmal eine Yakumo-Zugabe
von Nakano-sensei!
Vielen Dank für die wahnsinnig
süßen Haruka & Yakumo. Freu ♥
Beim Kadokawa-Verlag sind bereits
zwei Bände von Nakano-senseis
Serie Biblia koshodo no jikentecho
erschienen.

Machen Sie das

Vielen Dank, dass Sie auch den neunten Band gekauft haben!

Guten Tag, ich bin Suzuka Oda.

Die Geschichte Erinnerungen, die zu bewahren sind ist zu Ende.

Danke, dass Sie so lange mit dabei waren!

Masato habe ich sehr lieb gewonnen und hoffe, mal wieder eine Gelegenheit zu haben, ihn zu zeichnen.

Nun haben wir eine neue Geschichte, Das Verbinden der Gefühle begonnen. Hier werden neben Yakumo und den anderen noch einige Nebenpersonen neu auftreten - spannend, spannend!
Bitte achten Sie extra darauf beim Lesen.

Sollten Sie Kommentare oder Ratschläge haben, schicken Sie sie bitte an die Redaktion von ASUKA. Na dann, bis zum nächsten Band!

Diesmal auf Wunsch des zuständigen Redakteurs ein Cosplay von Yakumo als Priester!!

Langsam gehen uns die Cosplay-Ideen aus. (Lach)
Deshalb teilen Sie uns bitte mit, wenn Sie Wünsche haben!

W.
Oda.

2013. 3.





Psychic
Detective

Yakumo



Von Oda-senseis
Yakumo bin ich immer richtig
hingerissen. Ich werde auch in
Zukunft mitfeiern! ♡

Ich mag
Goto.

神永 学

Manabu Kaminaga - Text

Geboren 1974 in der Präfektur Yamanashi.
Die Geschichte *Erinnerungen, die zu bewahren sind*
ist nun zu Ende. Ich – einfach als einer der Leser – freue
mich auf die Entwicklung, die Haruka und Yakumo
nach und nach durchmachen.

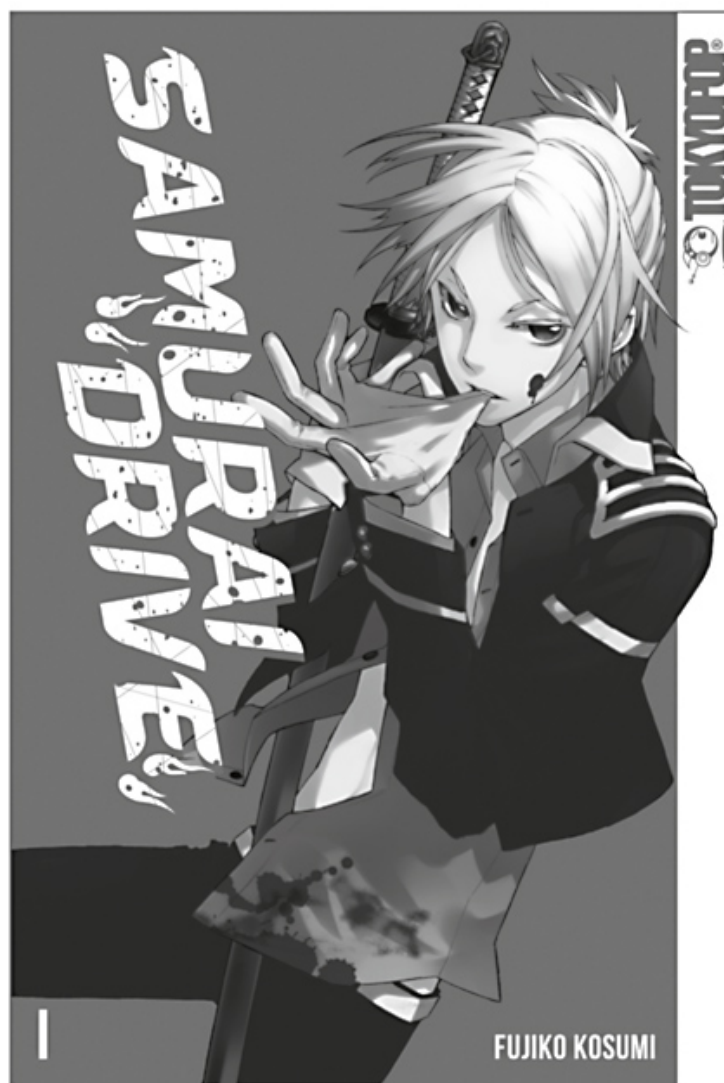
小田すずか

Suzuka Oda – Zeichnungen

Geboren am 14. August.
Erinnerungen, die zu bewahren sind hat ihren
Abschluss gefunden. Nun genießen Sie bitte Stück
für Stück die neue Geschichte *Das Verbinden
der Gefühle*.

SAMURAI DRIVE

Fujiko Kosumi



Der neue Weg des Schwertes

Im modernen Japan ist es den Nachkommen der Samurai-familien immer noch erlaubt, Schwerter zu tragen. Doch ein mysteriöser Schwertkämpfer fordert in Tokyo andere Samurai zum Kampf heraus und befeuert so die ohnehin wachsende Kritik am Schwertprivileg. Zwei mutige junge Männer, der reservierte Haruma Kokonoe und der gesellige Ibuki Takahara, müssen sich einer dunklen Vergangenheit stellen, damit die Welt des Schwerts eine Zukunft hat ...

BLOOD LAD

Yuuki Kodama

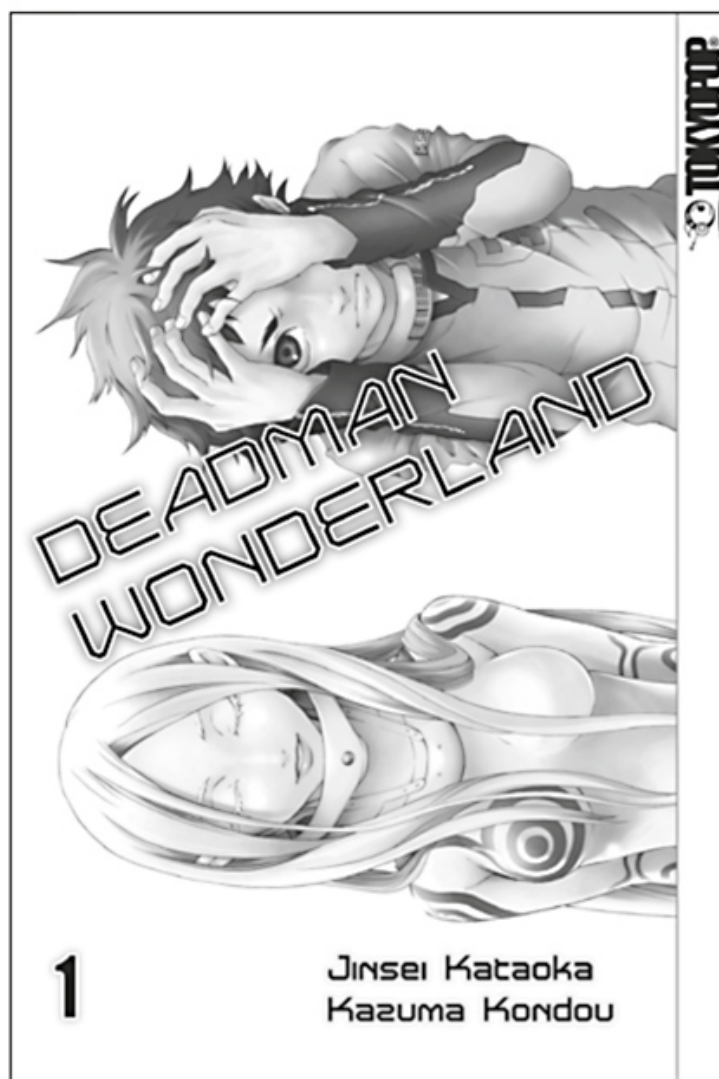


Willkommen in der Hölle!

Die hübsche Fuyumi wird bei einem ungewollten Höllenausflug Opfer einer fleischfressenden Monsterpflanze und so zum Geist. Zuvor erobert sie aber noch das Herz des Vampirs und Japan-Fans Staz. Um Fuyumi ins Leben zurückzuholen, begeben sich die beiden auf eine verrückte Irrfahrt durch Menschenwelt und Hölle ...

DEADMAN WONDERLAND

Jinsei Kataoka / Kazuma Kondou



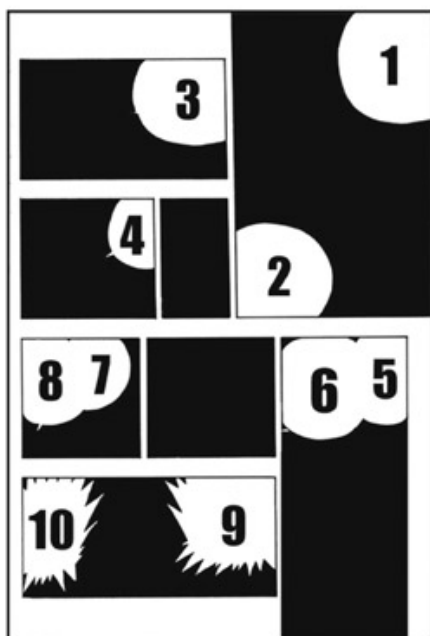
Die Apokalypse ist vorbei! Kämpfe um dein Leben!!!

Ganta Igarashi hat eine Naturkatastrophe überlebt. Eines Tages erschien der »Rote Mann« – ein riesiges Robotermonster – und ermordete alle seine Klassenkameraden. Ganta wird zum Tode verurteilt und in ein bizarres Gefängnis, das »Deadman Wonderland«, gesteckt. In diesem Vergnügungspark bekämpfen sich die Insassen bis aufs Blut ...

STOPP!

**Dies ist die letzte Seite des E-Books!
Du willst dir doch nicht den Spaß verderben
und das Ende zuerst lesen, oder?**

Um die Geschichte unverfälscht und originalgetreu mitverfolgen zu können, musst du es wie die Japaner machen und von rechts nach links lesen. Deshalb schnell **HIER** tippen und loslegen!



So geht's:

Wenn dies das erste Mal sein sollte, dass du einen digitalen Manga liest, kann dir die Grafik helfen, dich zurechtzufinden: Fang einfach oben rechts an zu lesen und arbeite dich nach unten links vor. Zum Umblättern tippst du den linken Rand im E-Book an. Viel Spaß dabei wünscht dir TOKYOPOP®!